

A.L. 483 ta' l-2004

ATT DWAR IS-SIGURTA' TA' L-IKEL
(KAP. 449)

Regolamenti ta' l-2004 dwar Twahhil ta' Tikketti, Prezentazzjoni
u Riklamar ta' Oggetti ta' l-Ikel

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija lilo bl-artikolu 10 ta' l-Att dwar is-Sigurtà ta' l-Ikel, il-Ministru tas-Sahha, l-Anzjani u Kura fil-Komunità ghamel ir-regolamenti li ġejjin:

1.1 It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti tas-sena 2004 dwar Twahhil ta' Tikketti, Prezentazzjoni u Riklamar ta' Oggetti ta' l-Ikel, u dawn ghandhom jidhlu fis-sehh fil-25 ta' Novembru, 2004 iżda: Isem u bidu fis-sehh.

1.1.1 prodotti li ma jikkonformawx mad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti iżda li jikkonformaw mar-Regolamenti ta' l-2002 dwar Twahhil ta' Tikketti u Prezentazzjoni u Riklamar ta' Oggetti ta' l-Ikel, kif emendati, u li kienu tqieghdu fis-suq jew kienu ġew tikkettjati qabel il-25 ta' Novembru, 2005 jistghu jibqghu jinbieghu sakemm jispiċċaw il-ħażniet;

1.1.2 id-dispożizzjonijiet tas-subregolament 1.1.1 ma ghandhomx japplikaw għad-dispożizzjonijiet tar-regolament 17.1;

1.1.3 id-dispożizzjonijiet tar-regolament 17.1 ghandhom japplikaw mill-20 ta' Mejju, 2006, iżda prodotti li ma jikkonformawx mar-regolament 17.1 iżda li kienu tikkettjati qabel l-20 ta' Mejju, 2006 jistghu jinbieghu sakemm jispiċċaw il-ħażniet.

1.2 Dawn ir-regolamenti jimplementaw id-dispożizzjonijiet ta' :

(a) Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Marzu, 2000 fuq l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri relatati mat-twahhil ta' tikketti, prezentazzjoni u riklamar ta' oġġetti ta' l-ikel, kif emendata bid-:

– Direttiva tal-Kummissjoni 2001/101/KE tas-26 ta' Novembru, 2001,

– Direttiva tal-Kummissjoni 2002/67/KE tat-18 ta' Lulju, 2002,

– Direttiva 2003/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 1-10 ta' Novembru 2003;

(b) Direttiva tal-Kunsill 89/398/KEE tat-3 ta' Mejju, 1989 fuq l-approssimazzjoni tal-ligijiet ta' l-Istati Membri relatati ma' oġġetti ta' l-ikel ma' subin għal użijiet nutrittivi partikolari, kif emendata bid-:

– Direttiva 96/84/EC tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru, 1996,

– Direttiva 1999/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Ġunju, 1999;

(ċ) Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE tal-15 ta' April, 1987 fuq l-indikazzjoni tal-qawwa alkoholika bil-volum fl-ittikkettjar ta' xarbiet alkoholiċi għall-bejgh lill-konsumatur aħhari;

(d) Direttiva tal-Kummissjoni 94/54/KE tat-18 ta' Novembru, 1994 dwar l-indikazzjoni obbligatorja fuq it-tikkettjar fuqċerti oġġetti ta' l-ikel ta' dettalji minbarra dawn li hemm ma'sub għalihom fid-Direttiva tal-Kunsill 79/112/KEE, kif emendata bid-:

– Direttiva tal-Kunsill 96/21/KE tad-29 ta' Marzu, 1996,

– Direttiva tal-Kummissjoni 2004/77/KE tad-29 ta' April, 2004;

– Direttiva tal-Kummissjoni 2001/15/KE tal-15 ta' Frar, 2001 fuq sustanzi li jistgħu jizdiedu għal finijiet nutrittivi speċifiċi f'ikel għal użijiet nutrittivi partikolari, kif emendata bid-:

– Direttiva tal-Kummissjoni 2004/5/KE ta' 1-20 ta' Jannar, 2004.

Skop u applikabilità.

2.1 Dawn ir-regolamenti għandhom x'jaqsmu mat-twahhil ta' tikketti fuq oġġetti ta' l-ikel li jgħaddu bhala tali lill-konsumatur aħhari u ma' ċerti aspetti li għandhom x' jaqsmu mal-prezentazzjoni u r-riklamar tagħhom.

2.2 Dawn ir-regolamenti ghandhom japplikaw ukoll ghal oġġetti ta' l-ikel maħsubin biex ikunu pprovduti lil lukandi, ristoranti, sptarijiet, *canteens* u fornituri tal-massa simili (minn issa 'l quddiem imsejjhin 'fornituri tal-massa').

3.1 F'dawn ir-regolamenti, sakemm ir-rabta tal-kliem ma titlobx mod ieħor, ghandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

Tifsiriet u interpretazzjoni.

(a) “twahhil ta' tikketti” tfisser kull xorta ta' kliem, partikolarijiet, marki tad-ditta, isem tal-marka, materjal bi stampi jew simbolu li ghandu x' jaqsam ma' oġġett ta' l-ikel u jitqiegħed fuq kull xorta ta' ppakkjar, dokument, avviż, tikketta, ċirku jew kullar li jkun ma' oġġett ta' l-ikel jew li jkun jirreferi għalih;

(b) “oġġett ta' l-ikel ippakkjat minn qabel” ghandu jfisser kull oġġett singolu maħsub biex ikun ipprezentat lill-konsumatur aħhari u lill-fornituri tal-massa, li jkun jikkonsisti minn oġġett ta' l-ikel u l-ippakkjar li jkun tqiegħed fih qabel ma kien offrut għall-bejgħ, kemm jekk dan l-ippakkjar jagħlaq ġo fih l-oġġett ta' l-ikel kollu jew parzjalment biss, imma f' kull każ b'mod li l-kontenut ma jistax jinbidel jekk l-ippakkjar ma jinfetaħ jew ma jinbidilx.

(ċ) “ingredjent” ghandha tfisser kull sustanza, inklużi addittivi, użata fil-manifattura jew preparazzjoni ta' oġġett ta' l-ikel u li jkun għadu preżenti fil-prodott lest, anki jekk f' forma mibdula.

(d) “silġ li jista' jittiekel” jinkludi ġelati, silġ ta' l-ilma u silġ tal-frott, kemm jekk wahedhom u kemm jekk f' tahlita, u kull ikel simili.

(e) “prodott tal-helu” tfisser kull oġġett tal-helu magħmul miċ-ċikkulata jew tal-helu magħmul miz-zokkor.

(f) “prodott tal-helu *fancy*” tfisser kull prodott tal-helu li ghandu forma ta' figura, animal, sigarett jew bajda jew xi forma *fancy* oħra.

(g) “gallettini” tinkludi wejfers, qriemeċ, ftajjar tal-hafur u *matzos*.

(h) “stabbiliment tal-forniment” tfisser kull ristoranti, canteen, club, pub, skola, sptar u stabbiliment simili (inkluż vettura jew posta immobbli jew mobbli) fejn, fil-kors tan-negozju, ikun imħejji l-ikel biex jgħaddi għall-konsumatur aħhari u jkun lest biex jittiekel bla ebda thejjija ulterjuri.

(i) “gobon” tfisser il-prodott frisk jew maturat maħsub biex jinbiegħ għall-konsum uman, li jittiehed kif ġej:

(i) fil-każ ta’ gobon minbarra gobon tax-xorrox, bit-tahlit, bit-tagħqid jew b’kull teknika li tinvolvi tagħqid, ta’ xi waħda mis-sustanzi li ġejjin: halib, krema, halib xkumat, halib xkumat parzjalment, trab tal-halib konċentrat, trab tal-halib rikostitwit, xorrox tal-butir, materjali meħudin mill-halib, ingredjenti oħra meħtieġa għall-manifattura tal-gobon sakemm dawn ma jintużawx biex jieħdu post, għalkollox jew parzjalment, ta’ xi kostitwent tal-halib, bit-tnehhija jew mingħajr it-tnehhija tax-xorrox li johroġ mit-tagħqid;

(ii) fil-każ ta’ gobon tax-xorrox -

– bil-konċentrazzjoni tax-xorrox biż-żjieda jew bla żjieda ta’ halib u xaham tal-halib, u billi tinghata forma lil dan ix-xorrox konċentrat, jew

– bit-tagħqid tax-xorrox biż-żjieda jew bla żjieda ta’ halib u xaham tal-halib.

(j) “krema” tfisser dik il-parti tal-halib li fiha hafna xaham li kienet separata bl-ixkumar jew b’mod ieħor u li hija maħsuba għall-konsum uman.

(k) “mard” tinkludi kull leżjoni, uġigh jew kondizzjoni hażina, kemm tal-ġisem u kemm tal-moħħ.

(l) “helu tad-dqiq” tfisser kull ikel imsajjar li hu lest għall-konsum mingħajr htieġa ta’ aktar thejjija (minbarra tishin), li ingredjent karatteristiku tiegħu hu ċereali mithunin, inklużi *shortbread*, *sponges*, *crumpets*, *muffins*, *macaroons*, *ratafias*, għaġina u *cases* ta’ l-għaġina, u tinkludi wkoll meringues, petits fours, u għaġina u *cases* ta’ l-għaġina mhux imsajjrin, iżda ma tinkludix hobż, pizez, gallettini, *crispbread*, hobż ċatt *extruded* jew kull ikel li jkun fih mili li bħala ingredjent għandu xi gobon, laħam, ġewwieni ta’ annimali, hut, frott tal-baħar, materjal ta’ proteina tal-ħaxix jew materjal ta’ proteina mikrobijali.

(m) “radjazzjoni jonizzanti” tfisser kull raġġi gamma, raġġi X jew radjazzjonijiet korpuskolari li jistgħu jipproduċu joni jew direttament jew indirettament minbarra dawġ ir-raġġi jew radjazzjonijiet li jintefgħu minn tagħmir ta’ tikjil jew ta’ spezzjonar, sakemm id-doża assorbita m’hix aktar minn 0.01 Gy fil-każ ta’ tagħmir ta’ spezzjonar li jutilizza newtroni u 0.5 Gy f’ każijiet

ohra, f' livell ta' radjazzjoni massimu ta' 10 MeV fil-każ ta' raġġi X, 14 MeV fil-każ ta' newtroni u 5 MeV f' każijiet ohra.

(n) “ittrattat b'radjazzjoni” tfisser soġġett ghal trattament b'radjazzjoni jonizzanti.

(o) “lott” tfisser qabda unitajiet ta' ikel ghall-bejgh prodotti, manifatturati jew ippakkjati f' kondizzjonijiet li jixtiebhu;

(p) “indikazzjoni li timmarka lott” tfisser indikazzjoni li tippermetti identifikazzjoni tal-lott li ghalih tappartjeni unità ta' ikel ghall-bejgh.

(q) “halib” tfisser halib maħsub ghal bejgh, jew mibjugh, ghall-konsum uman ta' -

(i) baqra jew aktar, u jinkludi halib xkumat, halib nofsu xkumat u halib bix-xaħam naturali, jew

(ii) naghga jew aktar, moghoż jew bufli.

(r) “ippakkjat minn qabel biex jinbiegh direttament” tfisser,

(i) f'relazzjoni ma' ikel minbarra helu tad-dqiq, hobż, u silġ li jista' jittiekel, ippakkjat minn qabel mill-bejgieh bl-imnut biex jinbiegh minnu fuq il-post fejn l-ikel hu ppakkjat jew minn vettura jew posta użata minnu, u

(ii) f'relazzjoni ma' helu tad-dqiq, hobż, u silġ li jista' jittiekel, ippakkjat minn qabel mill-bejgieh bl-imnut biex jinbiegh kif hemm f' sub-paragrafu (i) ta' din id-definizzjoni, jew ippakkjat minn qabel mill-prodottur ta' l-ikel biex jinbiegh minnu jew mill-post fejn l-ikel ikun prodott jew minn post iehor minn fejn imexxi n-negozju taħt l-istess isem tan-negozju mmexxi fil-post fejn l-ikel hu prodott.

(s) “thejjija” jew “preparazzjoni”, f'relazzjoni ma' ikel, tinkludi manifattura u kull forma ta' proċessar jew trattament, u “mhejji” jew “ippreparat” għandhom ikunu interpretata b'dan il-mod.

(t) “pakk b'għażla ta' l-istaġun” tfisser pakk li jkun jikkonsisti f'żewġ oġġetti ta' l-ikel jew aktar li huma magħluqin għalkollox jew parzjalment f'ippakkjar minn barra ddekorat b'disinji ta' l-istaġun.

(u) “kura”, f’relazzjoni ma’ mard, tinkludi ghemil jew provvediment ta’ kull haġa biex jittaffew l-effetti tal-mard, kemm jekk dan isir jew ikun iprovdut b’kura kemm jekk le.

(v) “ikel għal użu nutrittiv partikolari” tfisser ikel maħsub għall-konsum mill-bniedem li–

(i) minhabba l-kompożizzjoni speċjali jew il-proċess ta’ manifattura tiegħu, jintgħażel tajjeb hafna minn ikel maħsub għal konsum normali uman, hu adattat għall-iskop nutrittiv partikolari li jingħad li hu maħsub għalih, u

(ii) jinbiegħ b’mod li jindika li hu adattat għalhekk.

(w) “Komunità” tfisser il-Komunità Ewropea.

(x) “Stat Membru” għandha tfisser Stat Membru tal-Komunità Ewropea.

(y) “Direttiva” tfisser Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta’ l-Istati Membri fir-rigward tat-twaħhil ta’ tikketti, preżentazzjoni u riklamar ta’ oġġetti ta’ l-ikel.

(z) “Direttorat għall-Oġġetti ta’ l-Ikel” għandha tfisser id-Direttorat responsabli għall-Oġġetti ta’ l-Ikel mwaqqaf fl-Awtorità Maltija dwar l-*Standards*.

Pretensjonijiet
qarrieqa.

4.1 It-twaħhil ta’ tikketti u metodi użati ma għandhomx:

(a) Ikunu b’mod li jistgħu jqarrqu lix-xerrej fi grad materjali, partikolarment:

(i) dwar il-karatteristiċi ta’ l-oġġett ta’ l-ikel u, b’mod partikolari, dwar in-natura, identità, proprjetajiet, kompożizzjoni, kwantità, durabilità, oriġini jew provenjenza, metodu ta’ manifattura jew produzzjoni tiegħu;

(ii) billi jattribwixxu lill-oġġett ta’ l-ikel effetti u proprjetajiet li m’għandux;

(iii) billi jissuġġerixxu li l-oġġett ta’ l-ikel għandu karatteristiċi speċjali meta fil-fatt kull xorta ta’ oġġett ta’ l-ikel simili għandu dawn il-karatteristiċi;

(b) bla hsara ghal disposizzjonijiet ohra applikabbli ghal ilma minerali naturali u oġġetti ta' l-ikel ghal użijiet nutrittiv partikolari, jattribwixxu lil xi oġġett ta' l-ikel il-proprjetà li jipprevjeni, jittratta jew jikkura mard uman, jew jirreferu ghal proprjetajiet ta' din ix-xorta.

4.2 Il-projbizzjonijiet u restrizzjonijiet li hemm referenza ghalihom fil-paragrafu 4.1 ghandhom japplikaw ukoll:

(a) ghall-prezentazzjoni ta' oġġetti ta' l-ikel, b'mod partikolari l-forma, id-dehra jew l-ippakkjar tagħhom, il-materjal ta' l-ippakkjar użat, il-mod kif huma rranġati u l-ambjent fejn huma esposti;

(b) ghar-riklamar.

5.1 Skond ir-regolamenti 6 sa 18 u bla hsara għall-eċċezzjonijiet li hemm fihom, hu obligatorju li fuq it-tikketti ta' l-oġġetti ta' l-ikel ikunu indikati l-partikolaritajiet li ġejjin: Partikolaritajiet obligatorji.

(a) l-isem tal-bejgħ tal-prodott;

(b) il-lista ta' l-ingredjenti;

(ċ) il-kwantità ta' ċerti ingredjenti jew kategoriji ta' ingredjenti kif imnizzel fir-regolament 9;

(d) id-data tad-durabilità minima jew, fil-każ ta' oġġetti ta' l-ikel li, mill-aspett mikrobijologiku, imorru malajr hafna, id-data“uża sa” ;

(e) kull kondizzjoni għal hżin speċjali jew kondizzjoni ta' użu;

(f) l-isem jew l-isem tan-negozju u l-indirizz tal-manifattur jew ta' min jippakkja, jew ta' bejgiegħ stabbilit f' Malta jew fil-Komunità Ewropea, b'dan iżda li uffiċċju tal-posta m'għandux jittqies bhala indirizz validu għall-iskopjiet ta' dawn ir-regolamenti;.

(g) partikolaritajiet tal-post ta' oriġini jew provenjenza fil-każ li n-nuqqas ta' l-ghoti ta' dawn il-partikolaritajiet jista' jqarraq lill-konsumatur fi grad materjali rigward l-oriġini jew provenjenza vera ta' l-oġġett ta' l-ikel;

(h) struzzjonijiet għall-użu meta jkun impossibbli li l-oġġetti ta' l-ikel jintużaw kif għandu jkun fin-nuqqas ta' dawn l-istruzzjonijiet;

(i) fir-rigward ta' xorb li jkollu aktar minn 1.2 % alkoħol ikkalkulat bil-volum, il-qawwa alkoħolika ikkalkulata bil-volum.

5.2 Id-disposizzjonijiet tar-regolament 5.1 għandhom japplikaw bla hsara għal disposizzjonijiet oħra fir-rigward ta' pizijiet u qisien.

Disposizzjonijiet oħra applikabbli għal oġġetti ta' l-ikel speċifikati.

6.1 Disposizzjonijiet oħra applikabbli għal oġġetti ta' l-ikel speċifikati u mhux għal oġġetti ta' l-ikel in ġenerali jistgħu jwasslu għal derogi, f' każi eċċezzjonali, mir-rekwiżiti mnizzlin f' Artiklu 5.1 punti (b) u (d), sakemm dan ma jwassalx biex ix-xerrej ma jkunx infurmat adegwament.

6.2 Disposizzjonijiet oħra applikabbli għal oġġetti ta' l-ikel speċifikati u mhux għal oġġetti ta' l-ikel in ġenerali jistgħu jwasslu biex partikolaritajiet oħra b'żjieda ma' daww imnizzlin fir-regolament 5.1 għandhom jidhru fuq it-tikketta.

Isem tal-bejgħ tal-prodott.

7.1 L-isem tal-bejgħ tal-prodott għandu jkun l-isem ipprovdut fid-disposizzjonijiet tal-Komunità speċifiċi applikabbli għalih, iżda,

(a) fin-nuqqas ta' provvedimenti tal-Komunità, l-isem tal-bejgħ ta' prodott għandu jkun l-isem ipprovdut fil-liġijiet, regolamenti u disposizzjonijiet amministrattivi applikabbli f' Malta.

(b) fin-nuqqas ta' dan, l-isem tal-bejgħ ta' prodott għandu jkun l-isem li bih hu komunement magħruf f' Malta, jew deskrizzjoni ta' l-oġġett ta' l-ikel, u jekk ikun mehtieg ta' l-użu tiegħu, li jkunċar biżżejjed biex ix-xerrej ikun jaf ix-xorta vera tiegħu u jagħrfu minn prodotti oħra li jista' jithawwad magħhom.

(ċ) għandu jkun permiss ukoll l-użu f' Malta ta' l-isem li bih il-prodott hu manifatturat u mibjugħ legalment fl-Istat Membru fejn hu prodott. Madankollu meta l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dawn ir-regolamenti, b'mod partikolari daww imnizzlin fir-regolament 5.1, ma tippermettix lill-konsumaturi f' Malta li jkunu jafu n-natura vera ta' l-oġġett ta' l-ikel u jagħrfu minn prodotti oħra li jista' jithawwad magħhom, l-isem tal-bejgħ għandu jkollu miegħu informazzjoni deskrittiva oħra li għandha tidher qrib l-isem tal-bejgħ.

(d) f' każi eċċezzjonali, l-isem tal-bejgħ ta' l-Istat Membru fejn hu prodott ma jistax jintuża f' Malta meta l-oġġett ta' l-ikel li

jiddeskrivi jkun tant differenti, fir-rigward tal-kompożizzjoni jew manifattura tiegħu, mill-oġġett ta' l-ikel magħruf b'dak l-isem li l-provvedimenti tal-paragrafu (c) ma jkunux biżżejjed biex jiżguraw informazzjoni korretta lill-konsumaturi f'Malta.

7.2 Ebda marka tad-ditta, isem tad-ditta jew isem *fancy* ma jista' jiehu post l-isem li bih il-prodott jinbiegħ.

7.3 L-isem li bih prodott jinbiegħ għandu jinkludi jew ikollu miegħu partikolaritajiet rigward il-kondizzjoni fiżika ta' l-oġġett ta' l-ikel jew it-trattament speċjali li jkun inghata (nghidu ahna, magħmul trab, mnixxef bil-friża, iffriżat, mrattab, ikkonċentrat, iffumigat) kull meta n-nuqqas ta' din l-informazzjoni jista' johloq konfużjoni f' mohh ix-xerrej.

7.4 Kull oġġett ta' l-ikel li kien ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti għandu jgħib fuqu wahda mill-indikazzjonijiet li ġejjin:

– bil-Malti:

“ittrattat bir-radjazzjoni” jew “ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti”

– bl-Ingliż:

“irradiated” jew “treated with ionising radiation” ,

– bit-Taljan:

“irradiato” jew “trattato con radiazioni ionizzanti” .

8.1 Ingredjenti għandhom ikunu elenkati skond dan il-paragrafu u l-Ewwel, it-Tieni u t-Tielet (Partijiet A u B) Skeda ta' dawn ir-regolamenti. Elenkar ta' ingredjenti.

8.2 Ingredjenti ma hemmx għalfejn ikunu elenkati fil-każ ta' :

(a) – frott u ħaxix frisk, inklużi patata, li ma jkunux tqaxxru, tqattgħu jew kienu ttrattati b'xi mod simili,

– ilma karbonizzat, li d-deskrizzjoni tiegħu tindika li kien ikkarbonizzat u li ma ždidulux ingredjenti ohra,

– kull xarba b'kontenut ta' alkohol ta' aktar minn 1.2%,

– hall għall-fermentazzjoni mehud eskusivament minn prodott bażiku wiehed, sakemm ma żdidlux xi ingredjent ieħor;

(b) – ġobon,

– butir,

– halib u krema ffermentati,

– sakemm ma jkunux żdidulhom ingredjenti oħra minbarra prodotti lattiči, enzimi u kulturi mikro-organiči essenzjali għall-manifattura, jew il-melħ meħtieġ għall-manifattura tal-ġobon minbarra ġobon frisk u ġobon ipproċessat;

(ċ) prodotti li fihom ingredjent wiehed, meta:

– l-isem tal-marka hu identiku ma' l-isem ta' l-ingredjent, jew

– l-isem tal-marka jaċċerta l-identifikazzjoniċara tax-xorta ta' l-ingredjent.

B'dan iżda li,

Kull ingredjent, kif definit fis-subregolament 3.1(c) u elenkat fil-Parti B tat-Tielet Skeda, għandu jkun indikat fuq it-tikketta meta hu preżenti f'xarbiet imsemmija fis-subregolament 8.2(a). Din l-indikazzjoni għandu jkollha l-kelma 'fih' segwita mill-isem ta' l-ingredjent(i) involut(i). Iżda m'hix meħtieġa indikazzjoni meta l-ingredjent hu diġà inkluż taħt l-isem speċifiku tiegħu fil-lista ta' ingredjenti jew fl-isem li bih ix-xarba tinbiegħ.

8.3 Meta ingredjent ta' oġġett ta' l-ikel hu nnifsu hu l-prodott ta' hafna ingredjenti, dawn ta' l-aħħar għandhom jitqiesu bhala ingredjenti ta' l-oġġett ta' l-ikel in kwistjoni.

8.4 Dawn li ġejjin ma għandhomx jitqiesu bhala ingredjenti:

(i) il-kostitwenti ta' ingredjent li jkunu ġew separati temporanjament waqt il-proċess tal-manifattura u wara mdaħħlin mill-ġdid iżda f' qjies li ma jaqbix il-proporzjonijiet oriġinali tagħhom;

(ii) addittivi:

- li l-preżenza tagħhom f' oġġett ta' l-ikel partikolari qiegħda biss għaliex kienu qiegħdin f' wiehed jew aktar mill-ingredjenti ta' dak l-oġġett ta' l-ikel, sakemm ma għandhom ebda funzjoni teknoloġika fil-prodott lest,

- li jintużaw bhala għajjnuna fl-ipproċessar;

(iii) sustanzi użati fi kwantitajiet strettament meħtieġa bhala solventi jew medja għall-addittivi jew hwawar.

(iv) sustanzi li ma humiex addittivi iżda jintużaw bl-istess mod u għall-istess skop bhala għajnuniet fl-ipproċessar u għadhom preżenti fil-prodott lest, anki jekk f' forma mibdula.

8.5 Il-lista ta' ingredjenti għandha tinkludi l-ingredjenti kollha ta' l-oġġett ta' l-ikel, f' ordni nieżel skond il-piż, kif irrekordjati fil-hin meta ntuzaw fil-manifattura ta' l-oġġett ta' l-ikel. Din għandha tidher wara titolu adattat li jinkludi l-kelma “ingredjenti” .

Iżda:

- ilma miżjud u prodotti volatili għandhom jitnizzlu fl-ordni skond il-piż fil-prodott lest; l-ammont ta' ilma miżjud bhala ingredjent għandu jkun ikkalkulat billi l-ammont totali ta' l-ingredjenti l-oħra użati jitnaqqas mill-ammont totali tal-prodott lest. Dan l-ammont m'hemmx għalfejn jitqies jekk ma jaqbiżx il-5 % skond il-piż tal-prodott lest,

- ingredjenti użati f' forma konċentrata jew deidrata u rikostitwita fil-hin tal-manifattura jistgħu jitnizzlu fl-ordni skond il-piż kif reġistrat qabel il-konċentrazzjoni jew deidrazzjoni tagħhom,

- fil-każ ta' ikel ikkonċentrat jew deidrat mahsub biex ikun rikostitwit biż-żjieda ta' l-ilma, l-ingredjenti jistgħu jitnizzlu skond l-ordni ta' proporzjon fil-prodott rikostitwit sakemm mal-lista ta' ingredjenti jkun hemm espressjoni bħal “ingredjenti tal-prodott rikostitwit” jew “ingredjenti tal-prodott lest biex jintuża” ,

- fil-każ ta' tahlitiet ta' frott, hxejjex jew faqqiegh bhala ingredjenti ta' oġġett ta' l-ikel, meta ebda wahda minnhom ma tikbes oħrajn fil-proporzjon skond il-piż u li jintużaw fi proporzjonijiet li x' aktarx jinbidlu, dawn jistgħu jitwahhdu bhala grupp fil-lista ta' ingredjenti taħt id-deskrizzjoni ‘frott’ , ‘hxejjex’ jew ‘faqqiegh’ segwiti mill-frazi “fi proporzjonijiet varjabbli”, segwita immedjatament minn lista tal-frott, hxejjex jew faqqiegh

li jkun hemm fihom; f' każijiet bħal dawn, it-tahlita għandha tiddaħhal fil-lista ta' ingredjenti skond l-ewwel subparagrafu, fuq il-bażi tal-piż totali tal-frott, hxejjex jew faqqiegh li jkun hemm fihom,

– fil-każ ta' tahlitiet ta' hwawar jew hxejjex aromatiċi, meta ebda waħda minn dawn ma tikbes ohrajn fil-proporzjon skond il-piż, daww l-ingredjenti jistghu jitnizzlu f' ordni iehor sakemm ma' dik il-lista ta' ingredjenti jkun hemm espressjoni bħal “fi proporzjon varjabbli”,

– ingredjenti li jikkostitwixxu inqas minn 2 % tal-prodott lest jistghu jitnizzlu f' ordni differenti wara l-ingredjenti l-oħra,

– meta ingredjenti li jixtiebhu jew jistghu jissostiwixxu lil xulxin x'aktarx li se jintużaw fil-manifattura jew preparazzjoni ta' oġġett ta' l-ikel bla ma jibdlulu l-kompożizzjoni, in-natura jew il-valur perċepit tiegħu, u safejn jikkostitwixxu inqas minn 2 % tal-prodott lest, dawn jistghu jissemmew fil-lista ta' ingredjenti permezz tal-frażi “fih u/jew”, meta wiehed minn mhux aktar minn żewġ ingredjenti jkun fil-prodott lest. Din id-dispożizzjoni m'għandhiex tapplika għal addittivi jew għal ingredjenti mnizzlin fil-Parti B tat-Tielet Skeda.

8.6 Ingredjenti għandhom ikunu deskritti bl-isem speċifiku tagħhom, meta hu applikabbli, skond ir-regoli mnizzlin fir-regolamenti 7.1 sa 7.4.

Iżda:

– ingredjenti li huma ta' waħda mill-kategoriji elenkati fl-Ewwel Skeda u li huma kostitwenti ta' oġġett ta' l-ikel iehor jistghu jkunu deskritti biss bl-isem ta' dik il-kategorija; iżda mad-deskrizzjoni “lamtu” elenkata fl-Ewwel Skeda għandu dejjem ikun hemm indikazzjoni ta' minn liema haxix speċifikat ittiehed, meta dak l-ingredjent jista' jkollu l-glutina,

– ingredjenti li huma ta' waħda mill-kategoriji elenkati fit-Tieni Skeda għandhom ikunu deskritti bl-isem ta' dik il-kategorija, li warajh jingħata l-isem speċifiku jew in-numru KE tiegħu; jekk ingredjent ikun ta' aktar minn waħda mill-kategoriji, fil-każ ta' l-oġġett ta' l-ikel in kwistjoni għandha tkun indikata l-kategorija proprja għall-funzjoni prinċipali; iżda mad-deskrizzjoni “lamtu modifikat” elenkata fit-Tieni Skeda għandu dejjem ikun hemm indikazzjoni ta' minn liema haxix speċifikat ittiehed, meta dak l-ingredjent jista' jkollu l-glutina,

– hwawar ghandhom ikunu deskritti skond Parti A tat-Tielet Skeda, b'dan iżda li kinina u/jew kafeina użata bhala hwawar fil-produzzjoni jew preparazzjoni ta' oġġett ta' l-ikel ghandhom jsemmew b'isimhom fil-lista ta' ingredjenti indikati fir-regolament 5.1, immedjatament wara t-terminu 'taħwir' .

8.7 Disposizzjonijiet ohra jistghu jispeċifikaw li ma' l-isem li oġġett ta' l-ikel jinbiegh bih jisemmew ukoll ingredjent jew ingredjenti partikolari.

8.8 Fil-każ li hemm referenza ghalih fir-regolament 8.3, ingredjent kompost jista' jizdied mal-lista ta' ingredjenti, skond id-deskrizzjoni tiegħu safejn din hija speċifikata bil-liġi jew stabbilita b'konswetudni, skond il-piż totali tiegħu, sakemm immedjatament warajh tinghata lista ta' l-ingredjenti tiegħu.

Iżda l-lista ta' dix-xorta m'għandhiex tkun obligatorja:

(a) meta l-kompożizzjoni ta' l-ingredjent kompost hija definita fil-leġislazzjoni Komunitarja kurrenti, u safejn l-ingredjent kompost jikkostitwixxi inqas minn 2 % tal-prodott lest; iżda, din id-disposizzjoni ma għandhiex tapplika għal addittivi, bla hsara għar-regolament 8.4,

(b) fil-każ ta' ingredjenti komposti li jikkonsistu f'tahlitiet ta' hwawar u/jew hxejjex aromatiċi li jikkonstitwixxu inqas minn 2 % tal-prodott lest, bl-eċċezzjoni ta' addittivi, bla hsara għar-regolament 8.4,

(ċ) meta l-ingredjent kompost hu oġġett ta' l-ikel li għalih m'hix meħtieġa lista ta' ingredjenti taħt il-leġislazzjoni Komunitarja.

8.9 Minkejja r-regolament 8.5 l-kontenut ta' l-ilma m'hemm għalfejn ikun speċifikat:

(a) meta l-ilma jintuża waqt il-proċess ta' manifattura għar-rikostituzzjoni biss ta' l-ingredjent użat f'forma koncentrata jew deidrata;

(b) fil-każ ta' sustanza likwida li normalment ma tkunx ikkunsmata.

8.10 Minkejja r-regolament 8.2, it-tieni subparagrafu tas-subregolament 8.6 u t-tieni subparagrafu tas-subregolament 8.8, kull ingredjent użat fil-produzzjoni ta' oġġett ta' l-ikel u għadu preżenti fil-

prodott lest, anke jekk f' forma mibdula, u hu elenkat fil-Parti B tat-Tielet Skeda jew li jorigina minn ingredjent elenkat fil-Parti B tat-Tielet Skeda għandu jkun indikat fuq it-tikketta b'referenzaċara għall-isem ta' dan l-ingredjent.

Izda,

l-indikazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu m'għandhiex tenhtieg jekk l-isem li bih l-oġġett ta' l-ikel jinbiegħ jirreferi ċar għall-ingredjent involut;

minkejja s-subregolament 8.4 (ii), (iii) u (iv), kull sustanza użata fil-produzzjoni ta' oġġett ta' l-ikel u għadha preżenti fil-prodott lest, anke jekk f' forma mibdula, u li toriġina minn ingredjenti elenkati fil-Parti B tat-Tielet Skeda għandha titqies bhala ingredjent u għandha tkun indikata fuq it-tikketta b'referenza ċara għall-isem ta' l-ingredjent li toriġina minnu;

fil-każ ta' oġġetti ta' l-ikel konsenjati lill-konsumatur ahhari minn fornituri tal-massa, id-disposizzjonijiet ta' dan is-subregolament għandhom jitqiesu li ġew sodisfatti jekk il-fornitur jinforma lill-konsumatur, wara li jintalab, bil-preżenza jew assenza ta' xi ingredjent(i) elenkat(i) fil-Parti B tat-Tielet Skeda.

Kwantità ta' ingredjenti.

9.1 Il-kwantità ta' ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti użati fil-manifattura jew it-thejjija ta' oġġett ta' l-ikel għandha tingħata.

9.2 L-indikazzjoni li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 9.1 għandha tkun obbligatorja:

(a) meta l-ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti involuti tidher taht l-isem li bih jinbiegħ l-oġġett ta' l-ikel jew li normalment hu assoċjat ma' dak l-isem mill-konsumatur; jew

(b) meta l-ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti involuti huma enfasizzati fit-tikketta bi kliem, tpingijiet jew stampi grafiċi; jew

(ċ) meta l-ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti involuti jkunu essenzjali biex jikkarakterizzaw oġġett ta' l-ikel u biex jiddistingwuh minn prodotti li jista' jithawwad magħhom minhabba l-isem jew id-dehra tagħhom; jew

(d) fil-każi stipulati skond il-proċedura mnizzla f'Artiklu 20(2) tad-Direttiva.

9.3 Ir-regolament 9.2 ma ghandux japplika:

(a) ghal ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti

– li l-piż nett bla ilma tagħhom hu indikat skond ir-regolament 10.4, jew

– li hu diġà mehtieg li l-kwantitajiet tagħhom jidhru fuq it-tikketta skond id-disposizzjonijiet tal-Komunità, jew

– li jintużaw fi kwantitajiet żgħar għal skopijiet ta' tahwir, jew

– li, waqt li jidher fl-isem li bih jinbiegħ l-ikel, m'hux tali li jiddeterima l-għażla tal-konsumatur f' Malta għaliex il-varjazzjoni fil-kwantità m'hix essenzjali biex tikkaratterizza l-oġġett ta' l-ikel jew ma tiddistingwihx minn ikel simili;

– meta disposizzjonijiet Komunitarji speċifiċi jistipulaw eżattament il-kwantità ta' ingredjent jew ta' kategorija ta' ingredjenti bla ma jipprovdu li għandha tkun indikata fuq it-tikketta;

(b) fil-każijiet li hemm referenza għalihom fir-raba' u l-hames subinċiżi tar-regolament 8.5;

(ċ) fil-każijiet stipulati skond il-proċedura mnizzla f' Artikolu 20(2) tad-Direttiva.

9.4 Il-kwantità indikata, espressa bħala perċentwali, għandha tikkorrispondi mal-kwantità ta' l-ingredjent jew ingredjenti fil-hin li jkunu ser jintużaw. Izda, disposizzjonijiet oħra, adottati skond il-proċedura mnizzla f' Artikolu 20(2) tad-Direttiva, jistgħu jippermettu derogi minn dan il-prinċipju fil-każ ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel.

9.5 L-indikazzjoni msemmija fir-regolament 9.1 għandha tidher jew fl-isem li bih jinbiegħ l-oġġett ta' l-ikel jew immedjatament hdejh jew fil-lista ta' ingredjenti f' konnessjoni ma' l-ingredjent jew kategorija ta' ingredjenti in kwistjoni.

9.6 Id-disposizzjonijiet tar-regolamenti 9.1 sa 9.5 għandhom japplikaw bla preġudizzju għar-Regolamenti ta' l-1998 dwar l-Ittikettjar b'Taġhrif Nutrittiv għall-Hwejjeġ ta l-Ikel.

10.1 Id-data ta' durabilità minima ta' oġġett ta' l-ikel ghandha tkun id-data sa meta oġġett ta' l-ikel jibqa' jkollu l-proprjetajiet speċifiċi meta mażzun kif ghandu jkun. Id-data ghandha tkun indikata skond kif jitolbu r-regolamenti 10.2 sa 10.5.

10.2 Id-data ghandha tiġi wara l-kliem:

- “L-ahjar qabel ...” meta d-data tinkludi indikazzjoni ta' ġurnata,
- “L-ahjar qabel tmiem...” f' kazijiet oħra.

10.3 Mal-kliem isemmi fir-regolament 10.2 ghandu jkun hemm:

- jew id-data nnifisha, jew
- referenza ghal fejn id-data tinghata fuq it-tikketta.

Jekk ikun mehtieġ, wara dawn il-partikolaritajiet ghandha tinghata deskrizzjoni tal-kondizzjonijiet ta' hżin li jridu jkunu sodisfatti biex il-prodott iżomm sal-perijodu speċifikat.

10.4 Id-data ghandha tikkonsisti fil-ġurnata, ix-xahar u s-sena f' forma kronoloġika u minghajr ebda *code*.

Iżda, fil-każ ta' oġġetti ta' l-ikel:

- li ma jzommux aktar minn tliet xhur, indikazzjoni tal-ġurnata u x-xahar tkun biżżejjed,
- li jzommu aktar minn tliet xhur iżda mhux aktar minn 18-il xahar, indikazzjoni tax-xahar u s-sena tkun biżżejjed,
- li jzommu aktar minn 18-il xahar, indikazzjoni tas-sena tkun biżżejjed.

10.5 Bla hsara ghal dispożizzjonijiet oħra li jimponu xorta oħra ta' indikazzjoni tad-data, indikazzjoni tad-data ta' durabilità m'hix mehtieġa fil-każ ta' :

- frott u ħaxix friski, inkluża patata mhix imqaxxra, mqattgħa jew ittrattata b'xi mod simili. Din id-deroga ma ghandhiex tapplika għal żrieragh qed inibbtu u prodotti simili bħal nibbieta ta' legumi,

- nbejjed, nbejjed likuri, nbejjed ifexfxu, nbejjed aromatizzati u prodotti simili mehudin minn frottijiet minbarra gheneb, u xarbiet li jaqghu taht il-Linji Gwida CN 2206 00 91, 2206 00 93 u 2206 00 99 u manifatturati minn gheneb jew minn gheneb maghsur qabel jehmer,
- xarbiet li fihom 10 % jew aktar alkohol imkejjel bil-volum,
- xarbiet hfief, meraq tal-frott, nektari tal-frott u xarbiet alkoholiċi f'kontenituri individwali li jesghu aktar minn hames litri, maħsubin biex ifornu fornituri tal-massa,
- oġġetti tal-furnara jew tal-koki ta' l-ghaġġen li, mhabba x-xorta tal-kontenut tagħhom, normalment jittieklu fi żmien 24 siegħa minn xhin jinhadmu,
- hall,
- melh tat-tisjir,
- zokkor solidu,
- prodotti tal-helu magħmulin kawżi ghalkollox minn zokkor imhawwar u/jew ikkulurit,
- *chewing gum* u prodotti simili li jimtagħdu,
- ġelati f'porzjonijiet individwali.

11.1 Fil-każ ta' oġġetti ta' l-ikel li, mill-aspett mikrobijoloġiku, Data "Uża sa". imorru malajr u ghalhekk x' aktarx li jikkostitwixxu periklu immedjat għas-saħħa tal-bniedem, id-data "uża sa" għandha tiehu post id-data ta' durabilità minima.

11.2 Id-data għandha tiġi wara l-kliem:

- bil-Malti:
"uża sa"
- bl-Ingliż:
"use by",
- bit-Taljan:
"da consumare entro",

Ma' dan il-kliem ghandu jkun hemm ukoll:

- jew id-data nnifisha, jew
- referenza ghal fejn id-data tinghata fuq it-tikketta.

Wara dawn il-partikolaritajiet ghandha tinghata deskrizzjoni tal-kondizzjonijiet ta' hzin li jridu jkunu osservati.

11.3 Id-data ghandha tikkonsisti fil-ġurnata, ix-xahar u, possibilment, is-sena f'din l-ordni u f'forma minghajr ebda *code*.

11.4 L-użu tad-data “uża sa” jew tad-data ta' durabilità minima, skond il-każ, ghandu jkun determinat mill-manifattur jew minn min jippakkja l-prodott.

11.5 Ebda persuna ma tista' tbigh ikel wara d-data murija fid-data “uża sa” li ghandha x' taqsam maghha.

Istruzzjonijiet
dwar l-użu.

12.1 L-istruzzjonijiet dwar l-użu ta' oġġetti ta' l-ikel ghandhom ikunu indikati b' mod li jippermettu l-użu kif ghandu jkun tiegħu.

12.2 Disposizzjonijiet ohra jistgħu, fil-każ ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel, jispeċifikaw il-mod kif l-istruzzjonijiet dwar l-użu ghandhom ikunu indikati.

Indikazzjoni ta'
qawwa alkoholika.

13.1 Ir-regoli dwar indikazzjoni ta' qawwa alkoholika skond il-volum, fil-każ ta' prodotti koperti mit-titoli ta' tariffa Numri 22.04 u 22.05, ghandhom ikunu daww imniżżlin fid-disposizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal prodotti ta' dik ix-xorta.

13.2 Fil-każ ta' xarbiyet ohra li fihom aktar minn 1.2 % alkoħol imkejjel bil-volum, dawn ir-regoli ghandhom ikunu daww imniżżlin fil-Hames Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti.

Indikazzjoni ta'
partikolaritajiet
fuq prodotti
ppakkjati minn
qabel.

14.1 Meta oġġetti ta' l-ikel ikunu ppakkjati minn qabel, il-partikolaritajiet mitluba fir-regolamenti 5.1 u 6.2 ghandhom jidhru fuq il-pakkett ippakkjat minn qabel jew fuq tikketta mwahhla miegħu.

14.2 Minkejja r-regolament 14.1 u bla hsara għal disposizzjonijiet ohra fuq kwantitajiet nominali, meta oġġetti ppakkjati minn qabel ikunu:

- mahsubin għall-konsumatur ahhari iżda jinbiegħu fi stadju qabel dak meta jgħaddu għall-konsumatur ahhari u meta ma jkunx hemm bejgħ lil fornitur tal-massa f'dan l-istadju,

– mahsubin għall-forniment ta' fornituri tal-massa għat-thejjija, ipproċessar, qsim fi tnejn jew fi bçejjec,

il-partikolaritajiet mehtieġa skond ir-regolamenti 5.1 u 6.2 jistghu jidhru biss fuq id-dokumenti kummerċjali li jirreferu għall-oġġett ta' l-ikel meta jista' jkun iggarantit li dawn id-dokumenti, li jkun fihom l-informazzjoni kollha ta' fuq it-tikketta, jew ikunu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li jirreferu għalihom jew ikunu ntbagħtu qabel jew fl-istess hin tal-konsenja.

14.3 Fil-każ imsemmi fir-regolament 14.2, il-partikolaritajiet imsemmija fil-regolament 5.1 (a), (d) u (f) u, meta xieraq u mehtieġ, dak imsemmi fil-paragrafi 11.1 sa 11.3, għandu jidher ukoll fuq l-ippakkjar ta' barra li jintuza meta l-oġġetti ta' l-ikel huma pprezentati għall-bejgħ.

14.4 Il-partikolaritajiet imsemmija fir-regolamenti 5.1 u 6.2 għandhom ikunu faċli biex tifhimhom u mmarkati f' post prominenti b'mod li jidhru faċilment, jinqraw tajjeb u ma jithassrux. Ma għandhomx ikunu mohbija, mgħottija jew interrotti minn materjal miktub jew impingi iehor.

14.5 Il-partikolaritajiet imniżżlin fir-regolament 5.1 (a), (d) u (i) għandhom jidhru fl-istess linji tal-vista.

14.6 Fil-każ ta' fliexken tal-ħġieġ mahsubin biex jergħu jintużaw u li huma mmarkati b'mod li ma jithassarx u għalhekk ma għandhom ebda tikketta, ċirku jew kullar u ppakkjar jew kontenituri li l-akbar wiċċ tagħhom għandu superfiċje inqas minn 10cm² jistghu jingħataw biss il-partikolaritajiet imniżżlin f' paragrafu 5.1 (a) u (d). F' dan il-każ, ir-regolament 14.5 ma għandux japplika.

14.7 Meta xarba li hi mahsuba biex tkun ikkunsmata mingħajr ebda modifika, jew wara r-rikostituzzjoni tal-prodott konċentrat jew imnixxef, ikun fiha l-kafeina, tkun xi tkun is-sors tagħha, fi proporzjon li taqbeż il-150 mg/l, il-messaġġ li ġej għandu jidher fuq it-tikketta fl-istess spettru tal-vista ta' l-isem li bih jinbiegħ il-prodott: "Kontenut għoli ta' kafeina". Dan il-messaġġ għandu jkun segwit, f' parentesi u skond ir-regolament 14.4, mill-kontenut ta' kafeina espress f' mg/100 ml, iżda,

14.7.1 Dan ir-regolament ma għandux japplika għal xarbiet ibbażati fuq kafè, te jew estratt tal-kafè jew tat-te meta l-isem li bih il-prodott jinbiegħ jinkludi t-terminu "kafè" jew "te".

iżda,

prodotti li ma jikkonformawx ma' dan ir-regolament u li twahhlitilhom it-tikketta qabel l-1 ta' Lulju, 2004 jistgħu jinbieghu sakemm jispiċċaw il-ħażniet.

Omissjoni ta' ċerti partikolarijiet.

15.1 Id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw bla ħsara għar-rekwiżiti tas-subregolament 8.10.

15.2 L-ikel li ġej m'hemmx għalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta b'xi waħda mill-partikolaritajiet speċifikati fir-regolament 5.1 minbarra l-isem ta' l-ikel:

(a) ikel li:

(i) mhux ippakkjat minn qabel, jew

(ii) ippakkjat minn qabel biex jinbiegh direttament (mill-idejn)

minbarra x-xorta ta' ikel li japplikaw għalih ir-regolamenti 15.13, 15.14 jew 15.15;

(b) kull helu magħmul mid-dqiq li hu pakkjat biss f' kaxxa li tintena jew f' ippakkjar trasparenti għalkollox li jew ma jkunx immarkat jew immarkat biss b'indikazzjoni tal-prezz ta' l-ikel u xi indikazzjoni tal-marka tal-lott mogħtija skond ir-regolament 16.1, jekk ma jkunx hemm imwahhal mal-helu magħmul mid-dqiq jew ma' l-ippakkjar tiegħu xi dokument, avviz, ċirku jew kullar (minbarra tikketta jew tikketti li fuqhom ikunu mmarkati biss il-prezz ta' l-ikel u xi indikazzjonijiet tal-marka ta' xi lott); u

(ċ) prodotti ta' hlewriet taz-zokkor jew ċikkulata miżrumin individwalment, inkluzi helu mgholli uċikkulata li jiżnu inqas minn 50g kull oġġett, li' humiex magħluqin f' ippakkjar ulterjuri meta jinbieghu lill-konsumatur aħhari u li huma maħsuba għall-bejgħ bħala oġġetti singoli jew bil-ghadd.

15.3 Ikel li ma għaddiex minn proċess ta' radjazzjoni u:

(a) li ma jkunx maħsub għall-bejgħ, jew

(b) hobz abjad jew helu magħmul mid-dqiq, jew

(ċ) karkassi u bċejjeċ ta' karkassi li m'humiex maħsubin biex jinbieghu biċċa waħda,

ma hemmx ghalfejn ikunu mmarkati jew titwahhlihomm tikketta b'xi wahda mill-partikolaritajiet speċifikati fir-regolament 5.1.

15.4 Kull ikel li –

(a) bis-sahha tar-regolamenti 15.2 jew 15.3 wahedhom ma huwiex immarkat jew ma ghandux tikketta b'lista ta' ingredjenti, u

(b) fih xi addittiv li–

(i) kieku ma kienx ghar-regolamenti 15.2 jew 15.3, kien ikun mehtieg li jissemma fil-lista ta' ingredjenti ta' l-ikel, u

(ii) kien miżjud ma' jew użat fl-ikel jew f' ingredjent ta' l-ikel biex jaqdi l-funzjoni ta' antiossidant, kulur, hwawar, tejjieb il-hwawar, preservattiv jew dolċifikant,

ghandu jkun immarkat jew titwahhallu tikketta b'indikazzjoni ta' kull kategorija ta' addittivi ta' din ix-xorta li tkun fl-ikel.

15.5 Kull silġ li jittiekel jew helu magħmul mid-dqiq li, kieku ma kienx ghal dan ir-regolament, ikun mehtieg li jiġi mmarkat jew titwahhallu tikketta skond ir-regolament 15.4 ma hemmx ghalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta jekk hdejn is-silġ li jittiekel jew helu magħmul mid-dqiq ikun hemm jidher f' pożizzjoni prominenti avviz li jghid, bla hsara ghar-regolament 15.6, li silġ li jittiekel jew helu magħmul mid-dqiq, skond il-każ, mibjugħ mill-istabbiliment fejn ikun hemm l-avviz jista' jkollu kategorija ta' addittivi ta' din ix-xorta.

15.6 Meta, fiċ-ċirkustanzi deskritti fir-regolamenti 15.4 jew 15.5, addittiv jaqdi aktar minn funzjoni wahda minn dawk speċifikati fir-regolament 15.4 msemmi, ikun biss mehtieg li wiehed jindika dik il-kategorija li tirrappreżenta l-funzjoni ewlenija moqdiya mill-addittiv fl-ikel jew ingredjent li miegħu kien miżjud jew li ntuża fih.

15.7 Ir-regolamenti 15.4, 15.5 u 15.6 ma japplikawx ghal ikel mhux mahsub biex jinbiegħ.

15.8 Bla hsara ghar-regolament 15.9, kull ikel li–

(a) bis-sahha tar-regolamenti 15.4, 15.5, 15.6 jew 15.7 biss hu eżentat mill-htieġa li jkun immarkat jew li titwahhallu tikketta b'lista ta' ingredjenti, u

(b) fih xi ingredjent li għadda minn proċess ta' radjazzjoni (u li jinkludi xi partikolar li minhabba fih, kieku dak l-ikel ma kienx soġġett għal dik l-eżenzjoni, l-ikel kien ikun jehtieġu jkun immarkat jew titwahhallu tikketta skond dawn ir-regolamenti),

għandu jkun immarkat jew titwahhallu tikketta b'indikazzjoni li fih dak l-ingredjent, u f' każ bhal dan ir-referenza f' dik l-indikazzjoni għal dak l-ingredjent għandha tinkludi jew ikollha magħha l-kliem "proċessat bir-radjazzjoni" jew "ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti".

15.9 Ir-regolament 15.8 ma japplikax għal ikel li m'hux maħsub biex jinbiegħ.

15.10 Bla hsara għar-regolamenti 15.11 jew 15.12, kull ikel ippakkjat minn qabel, kemm jekk ikun fi flixkun tal-ħġieġ immarkat b'mod li ma jithassarx u maħsub biex jerga' jintuza u li ma jkollu ebda tikketta, ċirku jew kullar, jew jekk l-akbar wiċċ ta' l-ippakkjar tiegħu jiehu spazju ta' inqas minn għaxarcentimetri kwadri, ma hemmx għalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta, bis-saħħa ta' dawn ir-regolamenti, b'xi wiehed mill-partikolaritajiet speċifikati fir-regolament 5.1 hlief l-isem ta' l-ikel u, sakemm l-ikel ma jkunx mehtieġ li jkun immarkat jew titwahhallu tikketta b'indikazzjoni ta' din ix-xorta, indikazzjoni tad-durabilità xierqa.

15.11 Bla hsara għar-regolament 15.12, kull ikel ippakkjat minn qabel li-

- (a) jinbiegħ jew ikun fornut bhala porzjon għalih, u
- (b) hu maħsub bhala kontorn minuri ta' jew –
 - (i) ikel iehor, jew
 - (ii) servizz iehor,

ma hemmx għalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta b'xi partikolaritajiet minn dawk speċifikati fir-regolament 5.1 hlief għall-isem ta' l-ikel. Ikel ta' din ix-xorta ppakkjat minn qabel għandu jinkludi butir u oġġetti oħra tax-xaħam li jindilku, halib, krema u ġobon, ġammijiet u marmellati, mustardi, zlazi, te, kafè u zokkor, u servizzi oħra ta' din ix-xorta għadhom jinkludu l-provvediment ta' akkomodazzjoni f' lukanda jew fi stabbiliment iehor li fih tkun ipprovduta akkomodazzjoni b'mod ta' kummerċ jew negozju.

15.12 Ir-regolamenti 15.10 u 15.11 ma japplikawx ghal xi ikel li ghalih japplikaw ir- regolamenti 15.2, 15.3, 15.13, 15.14 jew 15.15.

15.13 Bla hsara ghar-regolamenti 15.14 u 15.15, kull ikel li jinbiegh fi stabbiliment li jservi l-ikel li jew –

- (a) mhux ippakkjat minn qabel, jew
- (b) ippakkjat minn qabel biex jinbiegh direttament (mill-idejn),

ma hemmx ghalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta b'xi wahda mill-partikolaritajiet speċifikati fir-regolament 5.1.

15.14 Fil-każ ta' ikel ta' din ix-xorta li għadda minn proċess ta' radjazzjoni dak l-ikel għandu jkun immarkat jew titwahhallu tikketta li tindika trattament ta' din ix-xorta, u din l-indikazzjoni għandha tinkludi jew irid ikollha magħha l-kliem “proċessat bir-radjazzjoni” jew “ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti” .

15.15 Fil-każ ta' xi ikel ta' din ix-xorta li fih xi ingredjent li għadda mill-proċess ta' radjazzjoni, dak l-ikel għandu jkun immarkat jew titwahhallu tikketta b'indikazzjoni li fih dak l-ingredjent u referenza f' dik l-indikazzjoni ta' dak l-ingredjent għandha tinkludi jew ikollha magħha l-kliem “proċessat bir-radjazzjoni” jew “ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti”.

15.16 L-ippakkjar ta' barra ta' pakk li fih selezzjoni stagonali m'hemmx ghalfejn ikun immarkat jew titwahhallu tikketta b'xi wahda mill-partikolaritajiet speċifikati b'dawn ir-regolamenti, sakemm kull oġġett fil-pakk ikun ippakkjat minn qabel wiehed wiehed u jkun immarkat jew titwahhallu tikketta skond id-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti jew ta' xi regolamenti ohra li japplikaw ghal oġġetti ta' din ix-xorta.

16.1 Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tar-regolament 16.6, ebda persuna ma tista' tbigh jew toffri għall-bejgh xi ikel li jiffirma parti minn lott jekk dan ma jkollux miegħu indikazzjoni li hu lott.

Indikazzjoni li turi lott.

16.2 Il-lott li l-ikel fl-unità għall-bejgh jiffirma parti minnu għandu jkun determinat mill-produttur, il-manifattur, min jippakkja jew l-ewwel bejjiegh f' Malta ta' dak l-ikel.

16.3 Indikazzjoni li turi lott għandha tkun stabbilita u mwahhla u r-responsabbiltà għal dan taqa' fuq wiehed mill-operaturi speċifikati fir-regolament 16.2.

16.4 L-indikazzjoni li turi lott ghandha tiġi quddiem l-ittra ‘ L ’ , hliet meta l-indikazzjoni tkun distinta ċar minn indikazzjonijiet oħra fuq l-ippakkjar ta’ l-ikel jew fuq it-tikketta mwahhla.

16.5 Fil-każ ta’ ikel ippakkjat minn qabel, l-indikazzjoni li turi lott ghandha tidher fuq l-ippakkjar ta’ l-ikel jew fuq tikketta mwahhla miegħu. Fil-każ ta’ ikel mhux ippakkjat minn qabel, l-indikazzjoni ghandha tidher fuq il-kontenitur ta’ l-ikel jew fuq dokument kummerċjali li jkun ma’ l-ikel. L-indikazzjoni trid tkun tidher faċilment, tinqara tajjeb u ma jithassarx.

16.6 L-oġġetti ta’ ikel li ġejjin m’hemmx għalfejn ikunu mmarkati bl-indikazzjoni li turi lott:

(a) prodotti agricoli li, meta jinħarġu minn fejn ġew prodotti, ikunu

(i) mibjugħin jew ikkonsenjati fi stazzjon għal hżin temporanju, preparazzjoni jew ippakkjar jew lil organizzazzjoni ta’ produttori, jew

(ii) miġburin għal integrazzjoni immedjata fi preparazzjoni operattiva jew f’ sistema ta’ ipproċessar;

(b) ikel maħsub biex jinbiegħ lill-konsumatur aħhari u li ma jkunx ippakkjat minn qabel, ikun ippakkjat wara talba mix-xerrej jew ikun ippakkjat minn qabel biex jinbiegħ mill-ewwel;

(ċ) ikel f’ kontenitur li s-superfiċje ta’ l-akbar wiċċ tiegħu hija inqas minn 10 ċentimetri kwadri;

(d) ikel ippakkjat minn qabel li jinbiegħ f’ porzjonijiet wiehed wiehed biex jittiekel mill-ewwel u li hu maħsub bhala kontorn minuri għal ma’ ikel jew servizz iehor;

(e) porzjonijiet wiehed wiehed ta’ silġ li jista’ jittiekel fornuti lill-bejġiegh f’ ippakkjar bl-ingrossa li jkun fih aktar minn porzjon wiehed ta’ din ix-xorta, basta l-ippakkjar bl-ingrossa għandu jkollu fuqu l-indikazzjoni li turi lott;

(f) ikel li jkun immarkat jew li għandu tikketta li turi d-durabilità minima jew id-data “uża sa” meta din tkun tikkonsisti almenu minn indikazzjoni mingħajr ebda *code* tad-data u x-xahar f’ din l-ordni, kemm jekk dan hu mehtieġ minn dawn ir-regolamenti kemm jekk le

17.1 It-tikketti ma' oġġetti li jaqghu taht wahda mill-kategoriji Indikazzjoni ta' mnizzlin fis-Sitt Skeda ghandu jkollhom il-partikolaritajiet addizzjonali partikolaritajiet ohra. kif imnizzel f' dik l-Iskeda.

18.1 Bla hsara għad-disposizzjonijiet tar-regolamenti 18.2,18.3 u 18.6, il-partikolaritajiet mogħtija skond il-provvedimenti ta' dawn ir-regolamenti għandhom jidhru almenu f' wahda minn dawn l-ilsna: Malti, Ingliż, Taljan. Ilsna li jistghu jintużaw.

18.2 Ir-regolament 18.1 m'għandux japplika fil-każ tal-prodotti li ġejjin:

(a) ikel irreġistrat skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill 2081/92 dwar il-harsien ta' indikazzjonijiet ta' orġini u ġeografiċi għal prodotti u oġġetti ta' l-ikel agrikoli;

(b) ikel irreġistrat skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill 2082/92 dwar ċertifikati ta' karattru speċifiku fil-każ ta' prodotti u oġġetti ta' l-ikel agrikoli;

(ċ) ikel li fil-każ tiegħu hemm dispożizzjonijiet ohra dwar ilsna speċifiċi li jistghu jintużaw.

18.3 Il-Kummissjoni għas-Sigurtà ta' l-Ikel tista' , fuq il-parir ta' l-Awtorità Maltija dwar l-*Standards*, teżenta kategoriji speċifiċi ta' oġġetti ta' l-ikel mir-rekwizit dwar ilsna preskritti mir-regolament 18.1, b'dan iżda li eżenzjonijiet ta' dik ix-xorta jistghu jingħataw biss lil kategoriji ta' oġġetti ta' l-ikel u mhux lil prodotti wiehed wiehed.

18.4 Kull eżenzjoni mahruġa bis-saħħa tar-regolament 18.3 għandha tiżgura li l-konsumaturi għandhom ikunu infurmati b'mod adegwat.

18.5 Eżenzjonijiet mahruġin bis-saħħa tal-paragrafu 18.3 jistghu jippermettu l-użu ta' ilsna ohra minbarra dawk preskritti mill-paragrafu 18.1 u wkoll l-użu ta' miżuri ohra fir-rigward ta' wiehed jew aktar mill-partikolaritajiet li jidhru fuq it-tikketta.

18.6 Il-Kummissjoni għas-Sigurtà ta' l-Ikel tista' , fuq il-parir ta' l-Awtorità Maltija dwar l-*Standards*, titlob li t-twahhil ta' tikketti fuq kategoriji speċifiċi ta' oġġetti ta' l-ikel jew il-provvista ta' informazzjoni speċifikata għandhom jingħataw f' mill-inqas wahda mill-ilsna ufficijali ta' Malta, b'dan iżda li

(a) dawn ir-rekwiziti ghandhom japplikaw ghall-prodotti kollha li jaqgħu fl-ambitu ta' l-iskop tagħhom u mhux għal prodotti individwali;

(b) dawn ir-rekwiziti huma ġustifikati mill-hteġa li tithares is-saħħa umana.

18.7 Ebda haġa f' dawn ir-regolamenti m'għandha tkun interpretata bħala li żżomm milli l-partikolaritajiet li jidhru fuq it-tikketta jkunu indikati b' ilsna oħra barra minn dawk preskritti mir-regolamenti 18.1 u 18.5.

Pretensjonijiet li għandhom x' jaqsmu ma' Ikel għal użijiet nutrittivi partikolari.

19.1 Ix-xorta jew il-kompożizzjoni ta' prodotti li jkunu deskritti bħala maħsubin għal użijiet nutrittivi partikolari għandhom ikunu b' mod li l-prodotti jkunu adattati għall-użu nutrittiv partikolari li huma maħsubin għalih.

19.2 Il-prodotti msemija fir-regolament 19.1 għandhom ukoll jikkonformaw ma' kull dispożizzjoni mandatarja applikabbli għal oġġetti ta' l-ikel għal konsum normali, minbarra fir-rigward ta' bidliet li jsirulhom biex jiżguraw li jikkonformaw mad-definizzjonijiet mogħtija fir-regolament 3.1(v).

19.3 Id-disposizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal gruppi ta' ikel għal użijiet nutrittivi partikolari li jidhru fil-Parti A tar-Raba' Skeda għandhom ikunu dawk speċifikati bis-saħħa tar-regolamenti speċifiċi mogħtijin f' dik l-Iskeda.

19.4 Bla hsara għal kull deroga mogħtija minn disposizzjonijiet oħra, it-twahħil ta' tikketti u l-metodi kif dawn jitwahħlu, il-preżentazzjoni u r-riklamar tal-prodotti msemijin fir-regolament 3.1(v) ma għandhomx jattribwixxu lil prodotti ta' din ix-xorta proprjetajiet għall-prevenzjoni, trattament jew kura ta' mard uman jew jimplikaw li għandhom proprjetajiet ta' din ix-xorta.

19.5 Ebda haġa fir-regolament 19.4 m'għandha tkun interpretata bħala li żżomm it-tixrid ta' informazzjoni jew rakkomandazzjonijiet utli maħsubin eskklusivament għal persuni kwalifikati fil-medicina, nutriment jew farmaċija.

19.6 Il-prodotti biss imsemijin fir-regolament 3.1 (v) jistgħu jkunu karatterizzati bħala 'dietetiċi' jew 'tad-dieta'.

19.7 Fit-tikketti, preżentazzjoni u riklamar ta' oġġetti ta' l-ikel għal konsum normali dawn li ġejjin għandhom ikunu pprojbiti:

(a) l-użu ta' l-aġġettivi 'dietetiċi' jew 'tad-dieta' kemm jekk wahedhom kemm jekk ma' kliem iehor, biex jiddeskrivu dawn l-oġġetti ta' l-ikel;

(b) kull marka ohra jew kull preżentazzjoni li tista' taghti l-impressjoni li wiehed mill-prodotti msemmijin fir-regolament 3.1(v) hu involut.

19.8 Iżda, f' konformità ma' disposizzjonijiet ohra li jistgħu jkunu adottati, għandu jkun possibbli li oġġetti ta' l-ikel għal konsum normali li huma adattati għal użu nutrittiv partikolari jkollhom indikazzjoni ta' din l-addattabilità. Id-disposizzjoni li għadha kif issemmiet tista' tispeċifika wkoll l-arranġamenti li jindikaw din l-addattabilità,

iżda,

19.8.1 meta ebda dispożizzjonijiet Komunitarji ma ġew adottati għall-finijiet ta' dawn is-subregolamenti, dispożizzjonijiet addattati jistgħu jittiehdu mill-Kummissjoni għas-Sigurtà ta' l-Ikel.

19.9 Id-deskrizzjoni tal-prodott kif jinbiegħ għandu jkollha magħha indikazzjoni tal-karatteristiċi nutrittivi partikolari; iżda, fil-każ ta' prodotti mahsubin biex jissodisfaw il-htigiet nutrittivi partikolari ta' trabi u tfal żgħar f' saħħithom, flok din ir-referenza għandu jkun hemm referenza ohra għall-iskop li għalih huma mahsubin.

19.10 It-tikketti ta' prodotti li ma ġiet adottata ebda dispożizzjoni speċifika għalihom għandhom iġibu fuqhom ukoll:

(a) l-elementi partikolari tal-kompożizzjoni kwalitattiva u kwantitattiva jew tal-proċess ta' manifattura speċjali li jagħti lill-prodott il-karatteristiċi nutrittivi partikolari tiegħu;

(b) il-valur ta' enerġija disponibbli espress f'*kilojoules* u kilokaloriji u l-ammont ta' karboidrati, proteini u xaham kull 100 gramma jew kull 100 millilitru tal-prodott kif mibjugħ u, fejn hu xieraq u mehtieġ, kull kwantità speċifikata tal-prodott kif ippreżentat għall-konsum,

iżda,

– jekk, madankollu, il-valur ta' enerġija hu inqas minn 50 *kilojoule* (12-il kilokalorija) kull 100 gramma jew 100 millilitru tal-prodott kif mibjugħ, flok dawn il-partikolaritajiet jistgħu jintużaw il-kliem "valur ta' enerġija inqas minn 50 *kilojoule* (12-il kilokalorija) kull 100 gramma" jew bil-kliem "valur ta' enerġija inqas minn 50 *kilojoule* (12-il kilokalorija) kull 100 millilitru".

19.11 It-tikketti ta' prodotti li kienu adottati ghalihom dispożizzjonijiet speċifiċi ghandhom jikkonformaw mal-htigiet imniżżlin f' dawk id-disposizzjonijiet.

19.12 Prodotti mahsubin ghal użijiet nutrittivi partikolari ghandhom jithallew jitqieghdu fis-suq bl-imnut meta jkunu ppakkjati minn qabel biss, u l-ippakkjar ghandu jghatti l-prodott kollu kemm hu.

19.13 Biex ikun jista' jsir kontroll ufficjali effiċjenti ta' oġġetti ta' l-ikel mahsubin ghal użu nutrittiv partikolari li ma jidhrux f' wiehed mill-gruppi mniżżlin fir-Raba' Skeda, ghandhom japplikaw id-disposizzjonijiet speċifiċi li ġejjin:

(a) Meta prodott tax-xorta deskritta hawn fuq jitqieghed fis-suq l-ewwel darba, il-manifattur jew l-importatur ghandu jgharraf lis-Superintendent tas-Sahha Pubblika billi jghaddilu mudell tat-tikketta użata ghall-prodott.

(b) Fil-każ ta' prodotti li diġà tqieghdu fis-suq fil-Komunità Ewropea, il-manifattur jew importatur ghandu, mal-mudell mehtieg mir-regolament 19.13 (a), jghaddi lis-Superintendent tas-Sahha Pubblika indikazzjoni tar-riċevitur ta' l-ewwel notifikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru tal-Komunità Ewropea.

19.14 Meta hu mehtieg, is-Superintendent tas-Sahha Pubblika jista' jitlob lill-manifattur jew lill-importatur jipproduċi x-xoghol xjentifiku u l-informazzjoni li jistabbilixxu l-konformità tal-prodott mal-provvedimenti ta' dawn ir-regolamenti fir-rigward ta' oġġetti ta' l-ikel ghal użijiet nutrittivi partikolari kif definiti fil-paragrafu 3.1(v) flimkien ma' l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 19.10(a). Jekk dan ix-xoghol qieghed f' pubblikazzjoni li tista' tkun akkwistata malajr, referenza sempliċi ghal din il-pubblikazzjoni tkun biżżejjed.

19.15 Is-Superintendent tas-Sahha Pubblika jista' jipprojbixxi, jirrestringi jew jassoġġetta ghal kondizzjonijiet speċifiċi l-bejgħ ta' prodotti mahsubin ghal użijiet nutrittivi partikolari jekk hu jqis li dawn il-prodotti ma jikkonformawx mar-regolament 3.1(v) jew jipperikolaw is-sahha umana, b'dan iżda li kull projbizzjoni jew restrizzjoni ta' din ix-xorta ghandha tkun innotifikata lill-Awtorità Maltija dwar l-*iStandards* mill-inqas tliet xhur qabel ma tingieb fis-sehh, bla hsara ghad-disposizzjonijiet tar-regolament 19.18.

19.16 L-Awtorità Maltija dwar l-*iStandards* ghandha, fi żmien tliet xhur, tagħti opinjoni dwar il-miżuri proposti.

19.17 Meta johroġ xi projbizzjoni jew restrizzjoni bis-sahha tar-regolament 19.15, is-Superintendent tas-Sahha Pubblika ghandu jqis l-opinjoni ta' l-Awtorità Maltija dwar l-*iStandards*.

19.18 Meta s-Superintendent tas-Sahha Pubblika jqis li l-impożizzjoni ta' projbizzjoni jew restrizzjoni hija htieġa urgenti ghall-

harsien tas-saħha pubblika, hu jista' jimponi din il-projbizzjoni jew restrizzjoni b'effett immedjat sakemm l-Awtorità Maltija dwar l-*Standards* tkun innotifikata immedjatament b'dawn il-miżuri. L-Awtorità Maltija dwar l-*Standards* għandha, fi żmien tliet xhur, tagħti opinjoni dwar il-miżuri proposti.

19.19 Fil-każ tal-kategoriji ta' sustanzi miżjudin għal skopijiet nutrittivi speċifiċi f'ikel għal użijiet nutrittivi partikolari mnizzlin fis-Seba' Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, dawk is-sustanzi kimiċi msemmija taħt kull kategorija biss jistgħu jintużaw fil-manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għal użijiet nutrittivi partikolari koperti minn dan ir-regolament.

Sustanzi li jistgħu jżiedu ma' ikel għal użijiet nutrittivi partikolari.

19.20 L-użu tas-sustanzi msemmija fir-regolament 19.19 għandu jkun konformi ma' kull disposizzjoni speċifika li tirrigwarda dawk is-sustanzi li jistgħu jkunu mitlubin f' disposizzjonijiet speċifiċi applikabbli.

19.21 Bla hsara għar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Numru 258/97 ⁽¹⁾ jew miżuri ekwivalenti, sustanzi ohra miżjudin għal skopijiet nutrittivi speċifiċi, li ma jiffurmawx parti minn xi wahda mill-kategoriji mnizzlin fis-Seba' Skeda, jistgħu jintużaw fil-manifattura ta' ikel għal użijiet nutrittivi partikolari.

19.22 L-użu ta' sustanzi nutrittivi f' ikel għal użijiet nutrittivi partikolari għandu jwassal għall-manifattura ta' prodotti żguri li jissodisfaw ir-rekwiżiti nutrittivi partikolari tal-persuni li għalihom huma mahsubin kif stabbilit minn informazzjoni xjentifika aċċettabbli b'mod ġenerali.

19.23 Is-Suprintendent tas-Saħha Pubblika jista' jitlob lill-manifattur jew, fejn xieraq u meħtieġ, lill-importatur jipproduċu x-xogħol xjentifiku u l-informazzjoni li jistabbilixxu l-użu ta' sustanzi miżjudin għal skopijiet nutrittivi partikolari f' konformità mar-regolament 19.22. Jekk dan ix-xogħol qieghed f' pubblikazzjoni li tista' tkun akkwistata malajr, referenza sempliċi għal din il-pubblikazzjoni tkun biżżejjed.

19.24 Għandu japplika kull kriterju ta' purità għal sustanzi mnizzlin fis-Seba' Skeda, speċifikati b'leġislazzjoni għall-użu tagħhom fil-manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għal skopijiet barra minn dawk koperti b'dan ir-regolament.

19.25 Fil-każ ta' dawk is-sustanzi mnizzlin fis-Seba' Skeda li għalihom kriterji ta' purità ma humiex speċifikati mill-leġislazzjoni Maltija jew Ewropea, u sakemm speċifikazzjonijiet ta' din ix-xorta jkunu adottati, għandhom japplikaw kriterji ta' purità aċċettabbli b'mod ġenerali u rrikkmandati minn korpi internazzjonali.

20.1 Ir-Regolamenti ta' l-2002 dwar Twahhil ta' Tikketti, Prezentazzjoni u Riklamar ta' Oġġetti ta' l-Ikel, huma b'dan imħassrin u kull referenza għal dawk ir-regolamenti għandha titqies bhala referenza għal dawn ir-regolamenti.

Thassir ta' l-A.L. 5 ta' l-2002.

B 7712

SKEDI 13 PAGES PASTE UP

B 7714

B 7716

B 7718

L.N. 483 of 2004

**FOOD SAFETY ACT
(CAP. 449)**

**Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs
Regulations, 2004**

IN exercise of the powers conferred by article 10 of the Food Safety Act, the Minister of Health, the Elderly and Community Care has made the following regulations:

1.1 The title of these regulations is the Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs Regulations, 2004 and shall they enter into force on the 25th November, 2004, provided that:

Citation and commencement.

1.1.1 products which do not comply with the provisions of these regulations, but which comply with the provisions of the Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs Regulations, 2002, and which have been placed on the market or labelled prior to the 25th November, 2005 may continue to be sold while stocks last;

1.1.2 the provisions of subregulation 1.1.1 shall not apply to the provisions of regulation 17.1;

1.1.3 the provisions of regulation 17.1 shall apply as from the 20th May, 2006, however products which do not comply with regulation 17.1 but which were labelled before the 20th May, 2006 may be sold while stocks last.

1.2 These regulations implement the provisions of:

(a) Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of the 20th March, 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs, as amended by:

- Commission Directive 2001/101/EC of the 26th November, 2001,
- Commission Directive 2002/67/EC of the 18th July, 2002,

- Directive 2003/89/EC of the European Parliament and of the Council of the 10th November, 2003;

(b) Council Directive 89/398/EEC of the 3rd May, 1989 on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses, as amended by:

- Directive 96/84/EC of the European Parliament and of the Council of the 19th December, 1996,

- Directive 1999/41/EC of the European Parliament and of the Council of the 7th June, 1999;

(c) Commission Directive 87/250/EEC of the 15th April, 1987 on the indication of alcoholic strength by volume in the labelling of alcoholic beverages for sale to the ultimate consumer;

(d) Commission Directive 94/54/EC of the 18th November, 1994 concerning the compulsory indication on the labelling of certain foodstuffs of particulars other than those provided for in Council Directive 79/112/EEC, as amended by:

- Council Directive 96/21/EC of the 29th March, 1996,

- Commission Directive 2004/77/EC of the 29th April, 2004;

(e) Commission Directive 2001/15/EC of the 15th February, 2001 on substances that may be added for specific nutritional purposes in foods for particular nutritional uses, as amended by:

- Commission Directive 2004/5/EC of the 20th January, 2004.

Scope and applicability.

2.1 These regulations concern the labelling of foodstuffs to be delivered as such to the ultimate consumer and certain aspects relating to the presentation and advertising thereof.

2.2 These regulations shall apply also to foodstuffs intended for supply to hotels, restaurants, hospitals, canteens and other similar mass caterers (thereinafter referred to as ‘mass caterers’).

Definitions and interpretation.

3.1 In these regulations, unless the context otherwise requires, the following definitions shall apply:

(a) “labelling” means any words, particulars, trade marks, brand name, pictorial matter or symbol relating to a foodstuff and placed on any packaging, document, notice, label, ring or collar accompanying or referring to such foodstuff;

(b) “pre-packaged foodstuff” shall mean any single item for presentation as such to the ultimate consumer and to mass caterers, consisting of a foodstuff and the packaging into which it was put before being offered for sale, whether such packaging encloses the foodstuff completely or only partially, but in any case in such a way that the contents cannot be altered without opening or changing the packaging;

(c) “ingredient” shall mean any substance, including additives, used in the manufacture or preparation of a foodstuff and still present in the finished product, even if in altered form;

(d) “edible ice” includes ice cream, water ice and fruit ice, whether alone or in combination, and any similar food;

(e) “confectionery product” means any item of chocolate confectionery or sugar confectionery;

(f) “fancy confectionery product” means any confectionery product in the form of a figure, animal, cigarette or egg or in any other fancy form;

(g) “biscuits” includes wafers, rusks, oatcakes and matzos;

(h) “catering establishment” means any restaurant, canteen, club, public house, school, hospital or similar establishment (including a vehicle or a fixed or mobile stall) where, in the course of business, food is prepared for delivery to the ultimate consumer and is ready for consumption without further preparation;

(i) “cheese” means the fresh or matured product intended for sale for human consumption, which is obtained as follows:

(i) in the case of any cheese other than whey cheese, by the combining, by coagulation or by any technique involving coagulation, of any of the following substances: milk, cream, skimmed milk, partly skimmed milk, concentrated skimmed milk, reconstituted dried milk, butter milk, materials obtained from milk, other ingredients necessary for the manufacture of cheese provided that those are not used for replacing, in whole or in part, any milk

constituent, with or without partially draining the whey resulting from coagulation;

(ii) in the case of whey cheese -

– by concentrating whey with or without the addition of milk and milk fat, and moulding such concentrated whey, or

– by coagulating whey with or without the addition of milk and milk fat;

(j) “cream” means that part of milk rich in fat which has been separated by skimming or otherwise and which is intended for human consumption;

(k) “disease” includes any injury, ailment or adverse condition, whether of body or mind;

(l) “flour confectionery” means any cooked food which is ready for consumption without further preparation (other than reheating), of which a characterising ingredient is ground cereal, including shortbread, sponges, crumpets, muffins, macaroons, ratafias, pastry and pastry cases, and also includes meringues, petits fours and uncooked pastry and pastry cases, but does not include bread, pizzas, biscuits, crispbread, extruded flat bread or any food containing a filling which has as an ingredient any cheese, meat, offal, fish, shellfish, vegetable protein material or microbial protein material;

(m) “ionising radiation” means any gamma rays, X-rays or corpuscular radiations which are capable of producing ions either directly or indirectly other than those rays or radiations which are emitted by measuring or inspection devices, provided that the dose absorbed is not greater than 0.01 Gy for inspection devices which utilise neutrons and 0.5 Gy in other cases, at a maximum radiation energy level of 10 MeV in the case of X-rays, 14 MeV in the case of neutrons and 5 MeV in other cases;

(n) “irradiated” means subjected to treatment by ionising radiation;

(o) “lot” means a batch of sales units of food produced, manufactured or packaged under similar conditions;

(p) “lot marking indication” means an indication that allows identification of the lot to which a sales unit of food belongs;

(q) “milk” means the milk intended for sale, or sold, for human consumption of -

(i) one or more cows, and includes skimmed milk, semi-skimmed milk and whole milk, or

(ii) one or more ewes, goats or buffaloes;

(r) “prepacked for direct sale” means -

(i) in relation to a food other than flour confectionery, bread, and edible ices, prepacked by a retailer for sale by him on the premises where the food is packed or from a vehicle or stall used by him, and

(ii) in relation to flour confectionery, bread and edible ices, prepacked by a retailer for sale as in sub-paragraph (i) of this definition, or prepacked by the producer of the food for sale by him either on the premises where the food is produced or on other premises from which he conducts business under the same name as the business conducted on the premises where the food is produced;

(s) “preparation”, in relation to food, includes manufacture and any form of processing or treatment, and “prepared” shall be construed accordingly;

(t) “seasonal selection pack” means a pack consisting of two or more different items of food which are wholly or partly enclosed in outer packaging decorated with seasonal designs;

(u) “treating”, in relation to disease, includes doing or providing anything for alleviating the effects of the disease, whether it is done or provided by way of cure or not.

(v) “food for particular nutritional use” means a food intended for human consumption which –

(i) owing to its special composition or process of manufacture, is clearly distinguishable from food intended for normal human consumption is suitable for its claimed particular nutritional purpose, and

(ii) is sold in such a way as to indicate that suitability;

(w) “community” means the European Community;

(x) “Member State” shall mean a Member State of the European Community;

(y) “Directive” means Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs;

(z) “Foodstuffs Directorate” shall mean the Directorate responsible for foodstuffs within the Malta Standards Authority.

Misleading claims.

4.1 The labelling and methods used must not:

(a) be such as could mislead the purchaser to a material degree, particularly:

(i) as to the characteristics of the foodstuff and, in particular, as to its nature, identity, properties, composition, quantity, durability, origin or provenance, method of manufacture or production;

(ii) by attributing to the foodstuff effects or properties which it does not possess;

(iii) by suggesting that the foodstuff possesses special characteristics when in fact all similar foodstuffs possess such characteristics;

(b) subject to other provisions applicable to natural mineral waters and foodstuffs for particular nutritional uses, attribute to any foodstuff the property of preventing, treating or curing a human disease, or refer to such properties.

4.1 The prohibitions or restrictions referred to in paragraph 4.1 shall also apply to:

(a) the presentation of foodstuffs, in particular their shape, appearance or packaging, the packaging materials used, the way in which they are arranged and the setting in which they are displayed;

(b) advertising.

5.1 In accordance with paragraphs 6 to 18 and subject to the exceptions contained therein, indication of the following particulars shall be compulsory on the labelling of foodstuffs:

Compulsory particulars.

- (a) the name under which the product is sold;
- (b) the list of ingredients;
- (c) the quantity of certain ingredients or categories of ingredients as provided for in regulation 9;
- (d) the date of minimum durability or, in the case of foodstuffs which, from the microbiological point of view, are highly perishable, the “use by” date;
- (e) any special storage conditions or conditions of use;
- (f) the name or business name and address of the manufacturer or packager, or of a seller established in Malta or within the European Community, provided that a post office box shall not be considered to be a valid address for the purposes of these regulations;
- (g) particulars of the place of origin or provenance where failure to give such particulars might mislead the consumer to a material degree as to the true origin or provenance of the foodstuff;
- (h) instructions for use when it would be impossible to make appropriate use of the foodstuff in the absence of such instructions;
- (i) with respect to beverages containing more than 1.2 % by volume of alcohol, the actual alcoholic strength by volume.

5.2 The provisions of paragraph 5.1 shall be without prejudice to other provisions regarding weights and measures.

6.1 Other provisions applicable to specified foodstuffs and not to foodstuffs in general may provide for derogations, in exceptional cases, from the requirements laid down in Article 5.1 points (b) and (d), provided that this does not result in the purchaser being inadequately informed.

Other provisions applicable to specified foodstuffs.

6.2 Other provisions applicable to specified foodstuffs and not to foodstuffs in general may provide that other particulars in addition to those listed in paragraph 5.1 must appear on the labelling.

Name under which
the product is sold.

7.1 The name under which a foodstuff is sold shall be the name provided for in the specific Community provisions applicable to it, provided that,

(a) In the absence of Community provisions, the name under which a product is sold shall be the name provided for in the laws, regulations and administrative provisions applicable in Malta.

(b) Failing this, the name under which a product is sold shall be the name customary in Malta, or a description of the foodstuff, and if necessary of its use, which is clear enough to let the purchaser know its true nature and distinguish it from other products with which it might be confused.

(c) The use in Malta of the sales name under which the product is legally manufactured and marketed in the Member State of production shall also be allowed. However, where the application of the other provisions of these regulations, in particular those set out in paragraph 5.1, would not enable consumers in Malta to know the true nature of the foodstuff and to distinguish it from foodstuffs with which they could confuse it, the sales name shall be accompanied by other descriptive information which shall appear in proximity to the sales name.

(d) In exceptional cases, the sales name of the Member State of production shall not be used in Malta when the foodstuff which it designates is so different, as regards its composition or manufacture, from the foodstuff known under that name that the provisions of point (c) are not sufficient to ensure correct information for consumers in Malta

7.2 No trade mark, brand name or fancy name may be substituted for the name under which the product is sold.

7.3 The name under which the product is sold shall include or be accompanied by particulars as to the physical condition of the foodstuff or the specific treatment which it has undergone (e.g. powdered, freeze-dried, deep-frozen, tenderized, concentrated, smoked) in all cases where omission of such information could create confusion in the mind of the purchaser.

7.4 Any foodstuff which has been treated with ionising radiation must bear one of the following indications:

- in Maltese:

“ittrattat bir-radjazzjoni” or “trattat permezz ta’ radjazzjoni ionizzanti”

- in English:

“irradiated” or “treated with ionising radiation”,

- in Italian:

“irradiato” or “trattato con radiazioni ionizzanti”.

8.1 Ingredients shall be listed in accordance with this regulation and the First, Second and Third (Parts A and B) Schedules to these regulations. Listing of ingredients.

8.2 Ingredients need not be listed in the case of:

(a) - fresh fruit and vegetables, including potatoes, which have not been peeled, cut or similarly treated,

- carbonated water, the description of which indicates that it has been carbonated and to which no other ingredient has been added,

- any drink with an alcoholic strength by volume of more than 1.2%,

- fermentation vinegars derived exclusively from a single basic product, provided that no other ingredient has been added;

(b) - cheese,

- butter,

- fermented milk and cream,

- provided that no ingredient has been added other than lactic products, enzymes and micro-organism cultures essential to manufacture, or the salt needed for the manufacture of cheese other than fresh cheese and processed cheese;

(c) products comprising a single ingredient, where:

- the trade name is identical with the ingredient name,
or
- the trade name enables the nature of the ingredient to be clearly identified.

Provided that,

Any ingredient, as defined in subregulation 3.1(c) and listed in Part B of the Third Schedule, shall be indicated on the labelling where it is present in beverages referred to in subregulation 8.2(a). This indication shall comprise the word 'contains' followed by the name of the ingredient(s) concerned. However, an indication is not necessary when the ingredient is already included under its specific name in the list of ingredients or in the name under which the beverage is sold.

8.3 Where an ingredient of the foodstuff is itself the product of several ingredients, the latter shall be regarded as ingredients of the foodstuff in question.

8.4 The following shall not be regarded as ingredients:

(i) the constituents of an ingredient which have been temporarily separated during the manufacturing process and later reintroduced but not in excess of their original proportions;

(ii) additives:

- whose presence in a given foodstuff is solely due to the fact that they were contained in one or more ingredients of that foodstuff, provided that they serve no technological function in the finished product,

- which are used as processing aids;

(iii) substances used in the quantities strictly necessary as solvents or media for additives or flavouring;

(iv) substances which are not additives but are used in the same way and with the same purpose as processing aids and are still present in the finished product, even if in altered form.

8.5 The list of ingredients shall include all the ingredients of the foodstuff, in descending order of weight, as recorded at the time of their use in the manufacture of the foodstuff. It shall appear preceded by a suitable heading which includes the word "ingredients".

However:

- added water and volatile products shall be listed in order of their weight in the finished product; the amount of water added as an ingredient in a foodstuff shall be calculated by deducting from the total amount of the finished product the total amount of the other ingredients used. This amount need not be taken into consideration if it does not exceed 5 % by weight of the finished product,

- ingredients used in concentrated or dehydrated form and reconstituted at the time of manufacture may be listed in order of weight as recorded before their concentration or dehydration,

- in the case of concentrated or dehydrated foods which are intended to be reconstituted by the addition of water, the ingredients may be listed in order of proportion in the reconstituted product provided that the list of ingredients is accompanied by an expression such as “ingredients of the reconstituted product”, or “ingredients of the ready-to-use product”,

- where fruit, vegetables or mushrooms, none of which significantly predominates in terms of weight and which are used in proportions that are likely to vary, are used in a mixture as ingredients of a foodstuff, they may be grouped together in the list of ingredients under the designation ‘fruit’, ‘vegetables’ or ‘mushrooms’ followed by the phrase ‘in varying proportions’, immediately followed by a list of the fruit, vegetables or mushrooms present; in such cases, the mixture shall be included in the list of ingredients in accordance with the first subparagraph, on the basis of the total weight of the fruit, vegetables or mushrooms present;

- in the case of mixtures of spices or herbs, where none significantly predominates in proportion by weight, those ingredients may be listed in another order provided that that list of ingredients is accompanied by an expression such as “in variable proportion”;

- ingredients constituting less than 2 % of the finished product may be listed in a different order after the other ingredients,

- where ingredients which are similar or mutually substitutable are likely to be used in the manufacture or preparation of a foodstuff without altering its composition, its nature or its perceived value, and in so far as they constitute less than 2 % of the finished product, they may be referred to in the list of ingredients

by means of the phrase “contains and/or”, where at least one of no more than two ingredients is present in the finished product. This provision shall not apply to additives or to ingredients listed in Part B of the Third Schedule.

8.6 Ingredients shall be designated by their specific name, where applicable, in accordance with the rules laid down in paragraphs 7.1 to 7.4.

However:

- ingredients which belong to one of the categories listed in the First Schedule and are constituents of another foodstuff need only be designated by the name of that category; however, the designation “starch” listed in the First Schedule must always be complemented by the indication of its specific vegetable origin, when that ingredient may contain gluten,

- ingredients belonging to one of the categories listed in the Second Schedule must be designated by the name of that category, followed by their specific name or EC number; if an ingredient belongs to more than one of the categories, the category appropriate to the principal function in the case of the foodstuff in question shall be indicated; however, the designation “modified starch” listed in the Second Schedule must always be complemented by the indication of its specific vegetable origin, when that ingredient may contain gluten,

- flavourings shall be designated in accordance with Part A of the Third Schedule, provided that quinine and/or caffeine used as a flavouring in the production or preparation of a foodstuff must be mentioned by name in the list of ingredients indicated in regulation 5.1, immediately after the term ‘flavouring’

8.7 Other provisions may lay down that the name under which a specific foodstuff is sold is to be accompanied by mention of a particular ingredient or ingredients.

8.8 In the case referred to in paragraph 8.3, a compound ingredient may be included in the list of ingredients, under its own designation in so far as this is laid down by law or established by custom, in terms of its overall weight, provided that it is immediately followed by a list of its ingredients.

Such a list, however, shall not be compulsory:

(a) where the composition of the compound ingredient is defined in current Community legislation, and in so far as the compound ingredient constitutes less than 2 % of the finished product; however, this provision shall not apply to additives, subject to paragraph 8.4,

(b) for compound ingredients consisting of mixtures of spices and/or herbs that constitute less than 2 % of the finished product, with the exception of additives, subject to paragraph 8.4,

(c) where the compound ingredient is a foodstuff for which a list of ingredients is not required under Community legislation.

8.9 Notwithstanding paragraph 8.5 the water content need not be specified:

(a) where the water is used during the manufacturing process solely for the reconstitution of an ingredient used in concentrated or dehydrated form;

(b) in the case of a liquid medium which is not normally consumed.

8.10 Notwithstanding regulation 8.2, the second subparagraph of subregulation 8.6 and the second subparagraph of subregulation 8.8, any ingredient used in the production of a foodstuff and still present in the finished product, even if in altered form, and listed in Part B of the Third Schedule or originating from an ingredient listed in Part B of the Third Schedule shall be indicated on the label with a clear reference to the name of this ingredient.

Provided that,

the indication referred to in the first subparagraph shall not be required if the name under which the foodstuff is sold clearly refers to the ingredient concerned;

notwithstanding subregulation 8.4 (ii), (iii) and (iv), any substance used in production of a foodstuff and still present in the finished product, even if in altered form, and originating from ingredients listed in Part B of the Third Schedule shall be considered as an ingredient and shall be indicated on the label with a clear reference to the name of the ingredient from which it originates;

in the case of foodstuffs delivered to the ultimate consumer by mass caterers, the provisions of this subregulation shall be

deemed to have been complied with if the mass caterer informs the consumer, upon request, of the presence or absence of any ingredient(s) listed in Part B of the Third Schedule.

Quantity of ingredients.

9.1 The quantity of an ingredient or category of ingredients used in the manufacture or preparation of a foodstuff shall be stated.

9.2 The indication referred to in paragraph 9.1 shall be compulsory:

(a) where the ingredient or category of ingredients concerned appears in the name under which the foodstuff is sold or is usually associated with that name by the consumer; or

(b) where the ingredient or category of ingredients concerned is emphasised on the labelling in words, pictures or graphics; or

(c) where the ingredient or category of ingredients concerned is essential to characterise a foodstuff and to distinguish it from products with which it might be confused because of its name or appearance; or

(d) in the cases determined in accordance with the procedure laid down in Article 20(2) of the Directive.

9.3 Paragraph 9.2 shall not apply:

(a) to an ingredient or category of ingredients:

- the drained net weight of which is indicated in accordance with paragraph 10.4, or

- the quantities of which are already required to be given on the labelling under Community provisions, or

- which is used in small quantities for the purposes of flavouring, or

- which, while appearing in the name under which the food is sold, is not such as to govern the choice of the consumer in Malta because the variation in quantity is not essential to characterise the foodstuff or does not distinguish it from similar foods;

- where specific Community provisions stipulate precisely the quantity of an ingredient or of a category of ingredients without providing for the indication thereof on the labelling;

(b) in the cases referred to in the fourth and fifth indents of Article 8.5;

(c) in the cases determined in accordance with the procedure laid down in Article 20(2) of the Directive.

9.4 The quantity indicated, expressed as a percentage, shall correspond to the quantity of the ingredient or ingredients at the time of its/their use. However, other provisions, adopted in accordance with the procedure laid down in Article 20(2) of the Directive, may allow for derogations from this principle for certain foodstuffs.

9.5 The indication referred to in paragraph 9.1 shall appear either in or immediately next to the name under which the foodstuff is sold or in the list of ingredients in connection with the ingredient or category of ingredients in question.

9.6 The provisions of paragraphs 9.1 to 9.5 shall apply without prejudice to the Nutrition Labelling for Foodstuffs Regulations, 1998.

10.1 The date of minimum durability of a foodstuff shall be the date until which the foodstuff retains its specific properties when properly stored. It shall be indicated in accordance with paragraphs 10.2 to 10.5. Date of minimum durability.

10.2 The date shall be preceded by the words:

- “Best before ...” when the date includes an indication of the day,
- “Best before end ...” in other cases.

10.3 The words referred to in paragraph 10.2 shall be accompanied by:

- either the date itself, or
- a reference to where the date is given on the labelling.

If need be, these particulars shall be followed by a description of the storage conditions which must be observed if the product is to keep for the specified period.

10.4 The date shall consist of the day, month and year in uncoded chronological form.

However, in the case of foodstuffs:

- which will not keep for more than three months, an indication of the day and the month will suffice,
- which will keep for more than three months but not more than 18 months, an indication of the month and year will suffice,
- which will keep for more than 18 months, an indication of the year will suffice.

10.5 Subject to other provisions imposing other types of date indication, an indication of the durability date shall not be required for:

- fresh fruit and vegetables, including potatoes, which have not been peeled, cut or similarly treated. This derogation shall not apply to sprouting seeds and similar products such as legume sprouts,
- wines, liqueur wines, sparkling wines, aromatised wines and similar products obtained from fruits other than grapes, and beverages falling within CN Guidelines 2206 00 91, 2206 00 93 and 2206 00 99 and manufactured from grapes or grape musts,
- beverages containing 10 % or more by volume of alcohol,
- soft drinks, fruit juices, fruit nectars and alcoholic beverages in individual containers of more than five litres, intended for supply to mass caterers,
- bakers' or pastry cooks' wares which, given the nature of their content, are normally consumed within 24 hours of their manufacture,
- vinegar,
- cooking salt,

- solid sugar,
- confectionery products consisting almost solely of flavoured and/or coloured sugars,
- chewing gums and similar chewing products,
- individual portions of ice-cream.

11.1 In the case of foodstuffs which, from the microbiological point of view, are highly perishable and are therefore likely after a short period to constitute an immediate danger to human health, the date of minimum durability shall be replaced by the “use by” date.

11.2 The date shall be preceded by the words:

- in Maltese:
“uża sa”
- in English:
“use by”,
- in Italian:
“da consumare entro”,

These words shall be accompanied by:

- either the date itself, or
- a reference to where the date is given on the labelling.

These particulars shall be followed by a description of the storage conditions which must be observed.

11.3 The date shall consist of the day, the month and, possibly, the year, in that order and in uncoded form.

11.4 The ‘use by’ date or minimum durability date, as the case may be, shall be determined by the manufacturer or packer of the product.

11.5 No person may sell any food after the date shown in a ‘use by’ date relating to it.

Instructions for use.

12.1 The instructions for use of a foodstuff shall be indicated in such a way as to enable appropriate use to be made thereof.

12.2 Other provisions may, in the case of certain foodstuffs, specify the way in which the instructions for use should be indicated.

Indication of Alcoholic strength.

13.1 The rules concerning indication of the alcoholic strength by volume shall, in the case of products covered by tariff heading Nos 22.04 and 22.05, be those laid down in the specific provisions applicable to such products.

13.2 In the case of other beverages containing more than 1.2 % by volume of alcohol, these rules shall be those laid down in the Fifth Schedule to these regulations.

Indication of particulars on prepackaged products.

14.1 When the foodstuffs are prepackaged, the particulars provided for in paragraphs 5.1 and 6.2 shall appear on the prepackaging or on a label attached thereto.

14.2 Notwithstanding paragraph 14.1 and without prejudice to other provisions on nominal quantities, where prepackaged foodstuffs are:

- intended for the ultimate consumer but marketed at a stage prior to sale to the ultimate consumer and where sale to a mass caterer is not involved at that stage,
- intended for supply to mass caterers for preparation, processing, splitting or cutting up,

the particulars required under paragraphs 5.1 and 6.2 need appear only on the commercial documents referring to the foodstuffs where it can be guaranteed that such documents, containing all the labelling information, either accompany the foodstuffs to which they refer or were sent before or at the same time as delivery.

14.3 In the case referred to in paragraph 14.2, the particulars referred to in paragraph 5.1, points (a), (d) and (f) and, where appropriate, that referred to in paragraphs 11.1 to 11.3, shall also appear on the external packaging in which the foodstuffs are presented for marketing.

14.4 The particulars mentioned in paragraphs 5.1 and 6.2 shall be easy to understand and marked in a conspicuous place in such a way as to be easily visible, clearly legible and indelible. They shall not in any way be hidden, obscured or interrupted by other written or pictorial matter.

14.5 The particulars listed in paragraph 5.1, points (a), (d) and (i) shall appear in the same field of vision.

14.6 In the case of the glass bottles intended for reuse which are indelibly marked and which therefore bear no label, ring or collar and packaging or containers the largest surface of which has an area of less than 10 cm² only the particulars listed in paragraph 5.1, points (a) and (d) need be given. In this case, paragraph 14.5 shall not apply.

14.7 Where a beverage which is intended for consumption without modification, or after reconstitution of the concentrated or dried product, contains caffeine, from whatever source, in a proportion in excess of 150 mg/l, the following message must appear on the label in the same field of vision as the name under which the product is sold: 'High caffeine content'. This message shall be followed, in brackets and in accordance with regulation 14.4, by the caffeine content expressed in mg/100 ml, provided that,

14.7.1 this regulation shall not apply to beverages based on coffee, tea or coffee or tea extract where the name under which the product is sold includes the term 'coffee' or 'tea'.

provided that,

products which do not comply with this regulation and which were labelled before 1 July 2004 may be marketed until stocks last.

15.1 The provisions of this regulation shall apply without prejudice to the requirements of subregulation 8.10.

Omission of certain particulars.

15.2 The following foods need not be marked or labelled with any of the particulars specified in paragraph 5.1 except the name of the food:

- (a) food which is:
 - (i) not prepacked, or
 - (ii) prepacked for direct sale,

other than any such food to which paragraphs 15.13, 15.14 or 15.15 apply;

- (b) any flour confectionery which is packed in a crimp case only or in wholly transparent packaging which is either unmarked or marked only with an indication of the price of the food and any

lot marking indication given in accordance with paragraph 16.1, if there is not attached to the flour confectionery or its packaging any document, notice, label, ring or collar (other than a label or labels on which only the price of the food and any lot marking indications are marked); and

(c) individually wrapped sugar or chocolate confectionery products, including boiled sweets and chocolates weighing less than 50 g per item, which are not enclosed in any further packaging when sold to the ultimate consumer and which are intended for sale as single items or by number.

15.3 Food which has not been irradiated and which is:

(a) not intended for sale, or

(b) white bread or flour confectionery, or

(c) carcasses and parts of carcasses which are not intended for sale in one piece,

need not be marked or labelled with any of the particulars specified in regulation 5.1.

15.4 Any food which –

(a) by virtue of paragraphs 15.2 or 15.3 alone is not marked or labelled with a list of ingredients, and

(b) contains any additive which –

(i) but for paragraphs 15.2 or 15.3, would be required to be named in the list of ingredients of the food, and

(ii) was added to or used in the food or an ingredient of the food to serve the function of an antioxidant, colour, flavouring, flavour enhancer, preservative or sweetener,

shall be marked or labelled with an indication of every such category of additive that is contained in the food.

15.5 Any edible ice or flour confectionery which, but for this paragraph, would be required to be marked or labelled in accordance with paragraph 15.4 need not be marked or labelled if there is displayed in a prominent position near the edible ice or flour confectionery a notice stating, subject to paragraph 15.6, that edible ices or flour confectionery,

as the case may be, sold at the establishment where the notice is displayed may contain such categories of additives.

15.6 Where, in the circumstances described in paragraphs 15.4 or 15.5, an additive serves more than one of the functions specified in the said paragraph 15.4, it shall only be necessary to indicate that category which represents the principal function served by the additive in the food or ingredient to which it was added or in which it was used.

15.7 Paragraphs 15.4, 15.5 and 15.6 do not apply to food which is not intended for sale.

15.8 Subject to paragraph 15.9, any food which –

(a) by virtue of paragraphs 15.4, 15.5, 15.6 or 15.7 alone is exempted from the requirement to be marked or labelled with a list of ingredients, and

(b) contains any ingredient which has been irradiated (and which comprises a particular with which, had that food not been subject to that exemption, the food would have been required by these regulations to be marked or labelled),

shall be marked or labelled with an indication that it contains that ingredient, and in such a case the reference within that indication to that ingredient shall include or be accompanied by the word “irradiated” or the words “treated with ionising radiation”.

15.9 Paragraph 15.8 does not apply to food which is not intended for sale.

15.10 Subject to paragraphs 15.11 or 15.12, any pre-packed food, either contained in an indelibly marked glass bottle intended for re-use and having no label, ring or collar, or the largest surface of whose packaging has an area of less than ten square centimetres, need not by virtue of these regulations be marked or labelled with any of the particulars specified in paragraph 5.1 except the name of the food and, unless the food is not required to be marked or labelled with such an indication, the appropriate durability indication.

15.11 Subject to paragraph 15.12, any pre-packed food which –

(a) is sold or supplied as an individual portion, and

(b) is intended as a minor accompaniment to either –

- (i) another food, or
- (ii) another service,

need not be marked or labelled with any of the particulars specified in paragraph 5.1 except the name of the food. Such pre-packed food shall include butter and other fat spreads, milk, cream and cheeses, jams and marmalades, mustards, sauces, tea, coffee and sugar, and such other service shall include the provision of sleeping accommodation at an hotel or other establishment at which such accommodation is provided by way of trade or business.

15.12 Paragraphs 15.10 and 15.11 do not apply to any food to which paragraphs 15.2, 15.3, 15.13, 15.14 or 15.15 apply.

15.13 Subject to paragraphs 15.14 and 15.15, any food which is sold at a catering establishment and is either –

- (a) not pre-packed, or
- (b) pre-packed for direct sale,

need not be marked or labelled with any of the particulars specified in paragraph 5.1.

15.14 In the case of any such food which has been irradiated that food shall be marked or labelled with an indication of such treatment, which indication shall include or be accompanied by the word “irradiated” or the words “treated with ionising radiation”.

15.15 In the case of any such food which contains an ingredient which has been irradiated, that food shall be marked or labelled with an indication that it contains that ingredient and reference within that indication to that ingredient shall include or be accompanied by the word “irradiated” or the words “treated with ionising radiation”.

15.16 The outer packaging of a seasonal selection pack need not be marked or labelled with any of the particulars specified by these regulations, provided that each item contained in the pack is individually pre-packed and is marked or labelled in accordance with the provisions of these regulations or any other regulations applying to such items.

16.1 Subject to the provisions of paragraph 16.6, no person may sell or offer for sale any food which forms part of a lot unless it is accompanied by a lot marking indication.

Lot marking
indication.

16.2 The lot to which the food in the sales unit belongs shall be determined by the producer, manufacturer, packager or the first seller in Malta of the food.

16.3 A lot marking indication must be determined and affixed under the responsibility of one of the operators specified in paragraph 16.2.

16.4 The lot marking indication must be preceded by the letter 'L', except where the indication is clearly distinguishable from other indications on the packaging of the food or on an attached label.

16.5 In the case of prepacked food, the lot marking indication must appear on the packaging of the food or on a label attached to it. For non-pre-packaged food the indication must appear on the container of the food or on a commercial document that accompanies the food. The indication must be easily visible, clearly legible and indelible.

16.6 The following foodstuffs need not be marked with a lot marking indication:

- (a) agricultural products which, on leaving the production holding, are
 - (i) sold or delivered to a temporary storage, preparation or packaging station or to a producer's organisation, or
 - (ii) collected for immediate integration into an operational preparation or processing system;
- (b) food which is intended to be sold to the ultimate consumer and which is not prepacked, is packed at the request of the purchaser or is prepacked for immediate sale;
- (c) food in a container where the area of the largest side is less than 10 square centimetres;
- (d) prepacked food which is sold as an individual portion for immediate consumption and which is intended as a minor accompaniment to another food or another service;

(e) individual portions of edible ices supplied to the seller in bulk packaging which contains more than one such portion, provided that the bulk packaging must bear the lot marking indication;

(f) food which is marked or labelled with the minimum durability or 'use by' date where this consists of at least an uncoded indication of the day and month in that order, whether or not this is required by these regulations.

Indication of other particulars.

17.1 The labelling of foodstuffs falling within one of the categories given in the Sixth Schedule must contain the additional particulars as set out in that Schedule.

Permitted languages.

18.1 Subject to the provisions of paragraphs 18.2, 18.3 and 18.6, the particulars given according to the provisions of these Regulations shall appear in at least one of the following languages: Maltese, English, Italian.

18.2 Paragraph 18.1 shall not apply in the case of the following products:

(a) foodstuffs registered in terms of Council Regulation 2081/92 regarding the protection of origin and geographical indications for agricultural products and foodstuffs;

(b) foodstuffs registered in terms of Council Regulation 2082/92 regarding certificates of specific character for agricultural products and foodstuffs;

(c) foodstuffs for which specific permitted languages are prescribed by other provisions.

18.3 The Food Safety Commission may, on the advice of the Malta Standards Authority, exempt specific categories of foodstuffs from the language requirement prescribed by paragraph 18.1, provided that such exemptions may only be given to categories of foodstuffs and not to individual products.

18.4 Any exemptions issued by virtue of paragraph 18.3 shall ensure that consumers are adequately informed.

18.5 Exemptions issued by virtue of paragraph 18.3 may permit the use of other languages other than the ones prescribed by paragraph 18.1 as well as the use of other measures as regards one or more labelling particulars.

18.6 The Food Safety Commission may, on the advice of the Malta Standards Authority, require that the labelling of specific categories of foodstuffs or the provision of specified information must be given in at least one of the official languages of Malta, provided that

(a) such requirements shall apply to all products falling within their scope and not to individual products;

(b) such requirements are justified by the need to protect human health.

18.7 Nothing in these regulations shall be construed as precluding the labelling particulars from being indicated in other languages in addition to those prescribed by paragraphs 18.1 and 18.6.

19.1 The nature or composition of products being described as being intended for particular nutritional uses must be such that the products are appropriate for the particular nutritional use intended.

Claims relating to foods for particular nutritional uses.

19.2 The products referred to in paragraph 19.1 must also comply with any mandatory provisions applicable to foodstuffs for normal consumption, save as regards changes made to them to ensure their conformity with the definitions given in paragraph 3.1(v).

19.3 The specific provisions applicable to the groups of foods for particular nutritional uses appearing in Part A of the Fourth Schedule shall be those laid down by means of the specific regulations given in that Schedule.

19.4 Subject to any derogations given by other provisions, the labelling and the labelling methods used, the presentation and the advertising of the products referred to in paragraph 3.1(v) must not attribute properties for the prevention, treatment or cure of human disease to such products or imply such properties.

19.5 Nothing in paragraph 19.4 shall be construed as preventing the dissemination of any useful information or recommendations exclusively intended for persons having qualifications in medicine, nutrition or pharmacy.

19.6 Only the products referred to in paragraph 3.1 (v) may be characterized as “dietetic” or “dietary”.

19.7 In the labelling, presentation and advertising of foodstuffs for normal consumption the following shall be prohibited:

- (a) the use of the adjectives 'dietetic' or 'dietary' either alone or in conjunction with other words, to designate these foodstuffs;
- (b) all other markings or any presentation likely to give the impression that one of the products referred to in paragraph 3.1(v) is involved.

19.8 However, in accordance with other provisions which may be adopted, it shall be possible for foodstuffs for normal consumption which are suitable for a particular nutritional use to indicate such suitability. The aforesaid provisions may also lay down the arrangements for indicating this suitability,

provided that

19.8.1 where no Community provisions have been adopted for the purposes of this subregulation, appropriate provisions may be adopted by the Food Safety Commission.

19.9 The designation under which such a product is sold shall be accompanied by an indication of its particular nutritional characteristics; however, in the case of products intended to fulfil the particular nutritional requirements of infants and young children in good health, this reference shall be replaced by a reference to the purpose for which they are intended.

19.10 The labelling of products for which no specific provisions have been adopted must also include:

- (a) the particular elements of the qualitative and quantitative composition or the special manufacturing process which gives the product its particular nutritional characteristics;
- (b) the available energy value expressed in kilojoules and kilocalories and the carbohydrate, protein and fat content per 100 grams or 100 millilitres of the product as marketed and, where appropriate, per specified quantity of the product as proposed for consumption,

provided that,

- if, however, the energy value is less than 50 kilojoules (12 kilocalories) per 100 grams or 100 millilitres of the product as marketed, these particulars may be replaced either by the words 'energy value less than 50 kilojoules (12 kilocalories) per 100 grams' or by the words 'energy value less than 50 kilojoules (12 kilocalories) per 100 millilitres'.

19.11 The labelling of products for which specific provisions have been adopted must comply with the requirements laid down in those provisions.

19.12 Products intended for particular nutritional uses shall only be allowed on the retail market in pre-packaged form, and the packaging shall completely cover the products.

19.13 To permit efficient official monitoring of foodstuffs intended for a particular nutritional use which do not belong to one of the groups listed in the Fourth Schedule, the following specific provisions shall apply:

(a) When a product as referred to above is placed on the market for the first time, the manufacturer or the importer shall notify the Superintendent of Public Health by forwarding a model of the label used for the product.

(b) In the case of products which have already been placed on the market within the European Community, the manufacturer or importer shall, in addition to the model required by paragraph 19.13 (a), provide the Superintendent of Public Health with an indication of the recipient of the first notification to the competent authorities of a Member State of the European Community.

19.14 Where necessary, the Superintendent of Public Health may require the manufacturer or the importer to produce the scientific work and the data establishing the product's compliance with the provisions of these regulations relating to foodstuffs for particular nutritional uses as defined in paragraph 3.1(v) together with the information provided for in paragraph 19.10(a). If such work is contained in a readily available publication, a mere reference to this publication shall suffice.

19.15 The Superintendent of Public Health may prohibit, restrict or subject to specified conditions the marketing of products intended for particular nutritional uses if he considers that such products do not comply with paragraph 3.1(v) or endanger human health, provided that any such prohibition or restriction shall be notified to the Malta Standards Authority at least three months before being brought into effect, subject to the provisions of paragraph 19.18.

19.16 The Foodstuffs Directorate shall, within three months, issue an opinion regarding the proposed measures.

19.17 In issuing any prohibition or restriction by virtue of paragraph 19.15, the Superintendent of Public Health shall take into account the opinion of the Foodstuffs Directorate.

19.18 Where the Superintendent of Public Health considers the imposition of a prohibition or restriction to be an urgent requirement for the protection of public health, he may impose such prohibition or restriction with immediate effect provided the Foodstuffs Directorate is immediately notified of such measures. The Foodstuffs Directorate shall, within three months, issue an opinion regarding the proposed measures.

Substances which may be added to foods for particular nutritional uses.

19.19 For the categories of substances added for specific nutritional purposes in foods for particular nutritional uses listed in the Seventh Schedule to these regulations, only the chemical substances mentioned under each category may be used in the manufacture of foodstuffs for particular nutritional uses covered by this regulation.

19.20 The use of the substances mentioned in regulation 19.19 shall be in conformity with any specific provisions concerning those substances that may be laid down in applicable specific provisions.

19.21 Without prejudice to European Parliament and Council Regulation (EC) No 258/97 ⁽¹⁾ or equivalent measures, other substances added for specific nutritional purposes, not belonging to one of the categories listed in the Seventh Schedule, may be used in the manufacture of foods for particular nutritional uses.

19.22 The use of nutritional substances in foods for particular nutritional uses shall result in the manufacture of safe products that fulfil the particular nutritional requirements of the persons for whom they are intended as established by generally accepted scientific data.

19.23 The Superintendent of Public Health may require the manufacturer or, where appropriate, the importer to produce the scientific work and the data establishing the use of substances added for specific nutritional purposes in compliance with regulation 19.22. If such work is contained in a readily available publication, a mere reference to this publication shall suffice.

19.24 Any purity criteria for substances listed in the Seventh Schedule, specified by legislation for their use in the manufacture of foodstuffs for purposes other than those covered by this regulation, shall apply.

19.25 For those substances listed in the Seventh Schedule for which purity criteria are not specified by Maltese or European Community legislation, and until the adoption of such specifications, generally acceptable purity criteria recommended by international bodies shall apply.

20.1 The Labelling and Presentation of Foodstuffs Regulations, 2002 are hereby repealed and any reference to those regulations shall be construed as a reference to these regulations.

Repeal L.N. 5 of 2002.

FIRST SCHEDULE

**Categories of Ingredients which may be designated by the Name of the Category
rather than the Specific Name**

<i>Definition</i>	<i>Designation</i>
Refined oils other than olive oil	<p>“Oil”, together with</p> <ul style="list-style-type: none"> - either the adjective “vegetable” or “animal”, as appropriate, or - an indication of their specific vegetable or animal origin <p>The adjective “hydrogenated” must accompany the indication of a hydrogenated oil.</p>
Refined fats	<p>“Fat”, together with</p> <ul style="list-style-type: none"> - either the adjective “vegetable” or “animal”, as appropriate, or - an indication of their specific vegetable or animal origin <p>The adjective “hydrogenated” must accompany the indication of a hydrogenated fat.</p>
Mixtures of flour obtained from two or more cereal species	“Flour”, followed by a list of the cereals from which it has been obtained, in descending order by weight.
Starches, and starches modified by physical means or by enzymes	“Starch”
All species of fish where the fish constitutes an ingredient of another foodstuff and provided that the name and presentation of such foodstuff does not refer to a specific species of fish	“Fish”
All types of cheese where the cheese or mixture of cheeses constitutes an ingredient of another foodstuff and provided that the name and presentation of such foodstuff does not refer to a specific type of cheese	“Cheese”
All spices not exceeding 2 % by weight of the foodstuff	“Spice(s)” or “mixed spices”
All herbs or parts of herbs not exceeding 2 % by weight of the foodstuff	“Herb(s)” or “mixed herbs”
All types of gum preparations used in the manufacture of gum base for chewing gum	“Gum base”
All types of crumbed baked cereal products	“Crumbs” or “rusks” as appropriate
All types of sucrose	“Sugar”
Anhydrous dextrose or dextrose monohydrate	“Dextrose”
Glucose syrup and anhydrous glucose syrup	“Glucose syrup”

All types of milk protein (caseins, caseinates and whey proteins) and mixtures thereof	“Milk proteins”												
Press, expeller or refined cocoa butter	“Cocoa butter”												
All types of wine as defined in Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine ⁽¹⁾	“Wine”												
<p>Skeletal muscles ² of mammalian and bird species recognized as fit for human consumption with naturally included or adherent tissue, where the total fat and connective tissue content does not exceed the values indicated below and where the meat constitutes an ingredient of another foodstuff. The products covered by the European Community definition of ‘mechanically recovered meat’ are excluded from this definition.</p> <p>Maximum fat and connective tissue contents for ingredients designated by the term ‘..... meat’.</p> <table border="1" data-bbox="284 1070 791 1429"> <thead> <tr> <th data-bbox="284 1070 496 1160">Species</th> <th data-bbox="501 1070 644 1160">Fat (%)</th> <th data-bbox="649 1070 791 1160">Connective tissue ³ (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="284 1167 496 1368">Mammals (other than rabbits and porcines) and mixtures of species with mammals predominating</td> <td data-bbox="501 1167 644 1368">25</td> <td data-bbox="649 1167 791 1368">25</td> </tr> <tr> <td data-bbox="284 1375 496 1408">Porcines</td> <td data-bbox="501 1375 644 1408">30</td> <td data-bbox="649 1375 791 1408">25</td> </tr> <tr> <td data-bbox="284 1415 496 1429">Birds and rabbits</td> <td data-bbox="501 1415 644 1429">15</td> <td data-bbox="649 1415 791 1429">10</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="284 1469 826 1682">If these maximum limits are exceeded, but all other criteria for the definition of ‘meat’ are satisfied, the “...meat” content must be adjusted downwards accordingly and the list of ingredients must mention, in addition to the term “...meat”, the presence of fat and/or connective tissue.</p>	Species	Fat (%)	Connective tissue ³ (%)	Mammals (other than rabbits and porcines) and mixtures of species with mammals predominating	25	25	Porcines	30	25	Birds and rabbits	15	10	<p>“...meat” and the name(s) ⁴ of the animal species from which it comes.”.</p>
Species	Fat (%)	Connective tissue ³ (%)											
Mammals (other than rabbits and porcines) and mixtures of species with mammals predominating	25	25											
Porcines	30	25											
Birds and rabbits	15	10											

¹ OJ L 179, 14.7.1999, p.1.

² The diaphragm and the masseters are part of the skeletal muscles, while the heart, tongue, the muscles of the head (other than the masseters), the muscles of the carpus, the tarsus and the tail are excluded.

³ The connective tissue content is calculated on the basis of the ratio between collagen content and meat protein content. The collagen content means the hydroxyproline content multiplied by a factor of 8.

⁴ For labeling in English, this designation may be replaced by the generic name of the ingredient for the animal species concerned.

SECOND SCHEDULE

**Categories Of Ingredients Which Must Be Designated By The Name Of Their
Category Followed By Their Specific Name Or EC Number**

Colour
Preservative
Antioxidant
Emulsifier
Thickener
Gelling agent
Stabiliser
Flavour enhancer
Acid
Acidity regulator
Anti-caking agent
Modified starch⁽⁵⁾
Sweetener
Raising agent
Anti-foaming agent
Glazing agent
Emulsifying salts⁽⁶⁾
Flour treatment agent
Firming agent
Humectant
Bulking agent
Propellent gas

⁵ The specific name or EC number need not be indicated.

⁶ Only for processed cheeses and products based on processed cheeses.

THIRD SCHEDULE

PART A

Designation Of Flavourings In The List Of Ingredients

1. Flavourings shall be designated either by the word “flavouring(s)” or by a more specific name or description of the flavouring.
2. The word “natural” or any other word having substantially the same meaning may be used only for flavourings in which the flavouring component contains exclusively flavouring substances as defined in Article 1(2)(b)(i) of Council Directive 88/388/EEC of the 22nd June, 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to flavourings for use in foodstuffs and to source materials for their production⁽⁷⁾ and/or flavouring preparations as defined in Article 1(2)(c) of the said Directive.
3. If the name of the flavouring contains a reference to the vegetable or animal nature or origin of the incorporated substances, the word “natural” or any other word having substantially the same meaning may not be used unless the flavouring component has been isolated by appropriate physical processes, enzymatic or microbiological processes or traditional food-preparation processes solely or almost solely from the foodstuff or the flavouring source concerned.

PART B

Ingredients referred to regulation 8

- Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof
- Crustaceans and products thereof
- Eggs and products thereof
- Fish and products thereof
- Peanuts and products thereof
- Soybeans and products thereof
- Milk and products thereof
- Nuts, i.e. Almond (*Amygdalus communis L.*), Hazelnut (*Corylus avellana*), Walnut (*Juglans regia*), Cashew (*Anacardium occidentale*), Pecan nut (*Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch*), Brazil nut (*Bertholletia excelsa*), Pistachio nut (*Pistacia vera*), Macadamia nut and Queensland nut (*Macadamia ternifolia*) and products thereof
- Celery and products thereof
- Mustard and products thereof
- Sesame seeds and products thereof
- Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO₂.

⁷ OJ L 184, 15.7.1988, p. 61. Directive as amended by Commission Directive 91/71/EEC (OJ L 42, 15.2.1991, p. 25).

FOURTH SCHEDULE

Categories of Foodstuffs for Particular Nutritional UsesPart A

Groups of foodstuffs for particular nutritional uses for which specific provisions are or will be laid down

	<i>Group</i>	<i>Relevant Provisions</i>
1.	Infant Formulae and Follow-on Formulae	Infant Formulae and Follow-on Formulae Regulations, 1998 (L.N. 249/98)
2.	Processed Cereal-based Foods and Baby Foods for Infants and Young Children	Processed Cereal-based Foods and Other Foods for Infants and Young Children Regulations, 1998 (L.N. 258/98)
3.	Food intended for Use in Energy-Restricted Diets for Weight Reduction	Foods Intended for Use in Energy-Restricted Diets for Weight Reduction Regulations, 1999 (L.N. 1/99)
4.	Dietary Foods for Special Medical Purposes	Dietary Foods for Special Medical Purposes Regulations, 2001 (L.N. 309/2001)
5.	Foods intended to meet the Expenditure of Intense Muscular Effort, especially for Sportsmen	To be adopted

Part B

Groups of foodstuffs for particular nutritional uses for which no specific provisions will be adopted and in respect of which the notification procedure prescribed by paragraph 19.13 is not required

1. Foods with a reduced or negligible content of sodium or salt (sodium chloride, table salt)
2. Gluten-free foods

FIFTH SCHEDULE

Rules for the Indication of Alcoholic Strength by Volume in the Labelling of Alcoholic Beverages for Sale to the Ultimate Consumer

1. Alcoholic strength shall be determined at 20 °C.
2. The figure for alcoholic strength shall be given to not more than one decimal place. It shall be followed by the symbol “ % vol.” and may be preceded by the word ”alcohol” or the abbreviation ”alc.”.
3. The positive and negative tolerances allowed in respect of the indication of the alcoholic strength by volume shall be as follows expressed in absolute values:
 - (a) Beverages not specified below:
0.3 % vol.;
 - (b) Beers having an alcoholic strength not exceeding 5.5 % vol.; beverages classified under subheading 22.07 B II of the Common Customs Tariff and made from grapes:
0.5 % vol.;
 - (c) Beers having an alcoholic strength exceeding 5.5 % vol.; beverages classified under subheading 22.07 B I of the Common Customs Tariff and made from grapes; ciders, perries, fruit wines and the like, obtained from fruits other than grapes, whether or not semi-sparkling or sparkling; beverages based on fermented honey:
1 % vol.;
 - (d) Beverages containing macerated fruit or parts of plants:
1.5 % vol.
4. The tolerances set out in paragraph 3 shall apply without prejudice to the tolerances deriving from the method of analysis used for determining the alcoholic strength.

SIXTH SCHEDULE

Compulsory Indication on the Labelling of Certain Foodstuffs of Particulars as required by Paragraph 17.1

	<i>Type or category of foodstuff</i>	<i>Particulars</i>
1.	Foodstuffs whose durability has been extended by means of packaging gases authorized pursuant to the Additives in Food Regulations, 1994 (L.N. 89/94)	“Packaged in a protective atmosphere”
2.	Foodstuffs containing a sweetener or sweeteners as authorized by the Sweeteners for Use in Foodstuffs Regulations, 2004 (L.N. 254/2004)	“with sweetener/s” This particular shall accompany the name under which the product is sold.
3.	Foodstuffs containing both an added sugar or sugars and a sweetener or sweeteners as authorized by the Sweeteners for Use in Foodstuffs Regulations, 2004 (L.N. 254/2004)	“with sugar/s and sweetener/s” This particular shall accompany the name under which the product is sold.
4.	Foodstuffs containing aspartame	“contains a source of phenylalanine”
5.	Foodstuffs containing more than 10 % added polyols	“excessive consumption may produce laxative effects”
6.	Confectionery or beverages containing glycyrrhizic acid or its ammonium salt due to the addition of the substance(s) as such or the liquorice plant <i>Glycyrrhiza glabra</i> , at concentration of 100 mg/kg or 10 mg/l or above	The terms ‘contains liquorice’ shall be added immediately after the list of ingredients, unless the term ‘liquorice’ is already included in the list of ingredients or in the name under which the product is sold. In the absence of a list of ingredients, the particular shall take place nearby the name under which the product is sold.
7.	Confectionery containing glycyrrhizic acid or its ammonium salt due to the addition of the substance(s) as such or the liquorice plant <i>Glycyrrhiza glabra</i> , at concentrations of 4 g/kg or above	The following message must be added after the list of ingredients: ‘contains liquorice – people suffering from hypertension should avoid excessive consumption’. In the absence of a list of ingredients, the particular shall take place nearby the name under which the product is sold.

	<i>Type or category of foodstuff</i>	<i>Particulars</i>
8.	Beverages containing glycyrrhizinic acid or its ammonium salt due to the addition of the substance(s) as such or the liquorice plant <i>Glycyrrhiza glabra</i> , at concentrations of 50 mg/l or above, or of 300 mg/l or above in the case of beverages containing more than 1.2 % by volume of alcohol (⁸).	The following message must be added after the list of ingredients: 'contains liquorice – people suffering from hypertension should avoid excessive consumption'. In the absence of a list of ingredients, the particular shall take place nearby the name under which the product is sold.

⁸ The level shall apply to the products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers.

SEVENTH SCHEDULE

Substances that may be added for specific nutritional purposes in foods for particular nutritional uses

For the purposes of this table:

- “FSMP” means foods for particular nutritional uses intended for special medical purposes,
- “All FPNU” means dietary foods for particular nutritional uses including FSMPs but excluding infant formulae, follow-on formulae, processed cereal-based foods and baby foods intended for infants and young children.

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
Category 1 – Vitamins		
VITAMIN A		
retinol	x	
retinyl acetate	x	
retinyl palmitate	x	
beta-carotene	x	
VITAMIN D		
cholecalciferol	x	
ergocalciferol	x	
VITAMIN E		
D-alpha-tocopherol	x	
DL-alpha-tocopherol	x	
D-alpha-tocopheryl acetate	x	
DL-alpha-tocopheryl acetate	x	
D-alpha-tocopheryl acid succinate	x	
VITAMIN K		
phyloquinone (phytomenadione)	x	
VITAMIN B1		
thiamin hydrochloride	x	
thiamin mononitrate	x	
VITAMIN B2		
riboflavin	x	
riboflavin 5'-phosphate, sodium	x	
NIACIN		
nicotinic acid	x	
nicotinamide	x	
PANTOTHENIC ACID		

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
D-pantothenate, calcium	X	
D-pantothenate, sodium	X	
dexpanthenol	X	
VITAMIN B6		
pyridoxine hydrochloride	X	
pyridoxine 5'-phosphate	X	
pyridoxine dipalmitate	X	
FOLIC ACID		
pteroylmonoglutamic acid	X	
VITAMIN B12		
cyanocobalamin	X	
hydroxocobalamin	X	
BIOTIN		
D-biotin	X	
VITAMIN C		
L-ascorbic acid	X	
sodium L-ascorbate	X	
calcium L-ascorbate	X	
potassium L-ascorbate	X	
L-ascorbyl 6-palmitate	X	
Category 2 – Minerals		
CALCIUM		
carbonate	X	
chloride	X	
salts of citric acid	X	
gluconate	X	
glycerophosphate	X	
lactate	X	
salts of orthophosphoric acid	X	
hydroxide	X	
oxide	X	
sulphate	X	
MAGNESIUM		
acetate	X	
carbonate	X	
chloride	X	
salts of citric acid	X	
gluconate	X	
glycerophosphate	X	
salts of orthophosphoric acid	X	

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
lactate	X	
hydroxide	X	
oxide	X	
sulphate	X	
IRON		
ferrous carbonate	X	
ferrous citrate	X	
ferric ammonium citrate	X	
ferrous gluconate	X	
ferrous fumarate	X	
ferric sodium diphosphate	X	
ferrous lactate	X	
ferrous sulphate	X	
ferric diphosphate (ferric pyrophosphate)	X	
ferric saccharate	X	
elemental iron (carbonyl + electrolytic + hydrogen reduced)	X	
COPPER		
cupric carbonate	X	
cupric citrate	X	
cupric gluconate	X	
cupric sulphate	X	
copper lysine complex	X	
IODINE		
potassium iodide	X	
potassium iodate	X	
sodium iodide	X	
sodium iodate	X	
ZINC		
acetate	X	
chloride	X	
citrate	X	
gluconate	X	
lactate	X	
oxide	X	
carbonate	X	
sulphate	X	
MANGANESE		
carbonate	X	
chloride	X	
citrate	X	
gluconate	X	

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
glycerophosphate	x	
sulphate	x	
SODIUM		
bicarbonate	x	
carbonate	x	
chloride	x	
citrate	x	
gluconate	x	
lactate	x	
hydroxide	x	
salts of orthophosphoric acid	x	
POTASSIUM		
bicarbonate	x	
carbonate	x	
chloride	x	
citrate	x	
gluconate	x	
glycerophosphate	x	
lactate	x	
hydroxide	x	
salts of orthophosphoric acid	x	
SELENIUM		
sodium selenate	x	
sodium hydrogen selenate	x	
sodium selenite	x	
CHROMIUM (III) and their hexahydrates		
chloride	x	
sulphate	x	
MOLYBDENUM (VI)		
ammonium molybdate	x	
sodium molybdate	x	
FLUORINE		
potassium fluoride	x	
sodium fluoride	x	
Category 3 – Amino acids		
L-alanine	x	
L-arginine	x	
L-aspartic acid		x
L-citrulline		x
L-cysteine	x	

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
Cystine	x	
L-histidine	x	
L-glutamic acid	x	
L-glutamine	x	
glycine		x
L-isoleucine	x	
L-leucine	x	
L-lysine	x	
L-lysine acetate	x	
L-methionine	x	
L-ornithine	x	
L-phenylalanine	x	
L-proline		x
L-threonine	x	
L-tryptophan	x	
L-tyrosine	x	
L-valine	x	
L-serine		x
L-arginine-L-aspartate		x
L-lysine-L-aspartate		x
L-lysine-L-glutamate		x
N-acetyl-L-cysteine		x
N-acetyl-L-methionine		x in products intended for persons over 1 year of age
For amino acids, as far as applicable, also the sodium, potassium, calcium and magnesium salts as well as their hydrochlorides may be used		
Category 4 – Carnitine and taurine		
L-carnitine	x	
L-carnitine hydrochloride	x	
taurine	x	
L-carnitine-L-tartrate	x	
Category 5 – Nucleotides		
adenosine 5'-phosphoric acid (AMP)	x	
sodium salts of AMP	x	
cytidine 5'-monophosphoric acid (CMP)	x	
sodium salts of CMP	x	
guanosine 5'-phosphoric acid (GMP)	x	
sodium salts of GMP	x	
inosine 5'-phosphoric acid (IMP)	x	
sodium salts of IMP	x	

Substance	Condition of use	
	All FPNU	FSMP
uridine 5'-phosphoric acid (UMP)	x	
sodium salts of UMP	x	
Category 6 – Choline and inositol		
choline	x	
choline chloride	x	
choline bitartrate	x	
choline citrate	x	
inositol	x	

